

Guía de usuario del Nokia X7-00

Índice**Seguridad****5****Inicio****6**

Teclas y piezas	6
Ubicaciones de antenas	8
Kit de manos libres	8
Ajustar el volumen de una llamada telefónica, una canción o un vídeo	9
Bloqueo y desbloqueo del teclado y la pantalla	9
Inserción o extracción de la tarjeta SIM	10
Inserte o extraiga la tarjeta de memoria	11
Carga	13
Encendido o apagado del teléfono	15
Copia de contactos o imágenes desde el teléfono antiguo	15
Uso de la guía de usuario en el teléfono	16

Instalación de Nokia Ovi Suite en el ordenador**17****Uso básico****17**

Acciones de pantalla táctil	17
Utilizar accesos directos	19
Cambio entre aplicaciones abiertas	20
Escritura de texto	21
Indicadores de pantalla	24
Búsqueda en el teléfono y en Internet	25
Uso del teléfono fuera de línea	26
Prolongación de la duración de la batería	26

Personalización**28**

Perfiles	28
Cambio del tema	29

Pantalla de inicio	30
Organización de las aplicaciones	33
Descargue un juego, una aplicación u otro elemento	33

Teléfono**34**

Llamar a un número de teléfono	34
Búsqueda de contactos desde el marcador	34
Llamar a un contacto	35
Realización de una llamada de multiconferencia	35
Llamada a los números más frecuentes	36
Utilice la voz para llamar a un contacto	37
Llamadas a través de Internet	38
Llamar al último número marcado	39
Grabación de una conversación telefónica	39
Activación del modo de silencio	39
Visualización de las llamadas perdidas	40
Llamar al buzón de voz	40
Desvío de las llamadas al buzón de voz o a otro número de teléfono	40
Impedir la entrada o salida de llamadas	41
Permitir las llamadas sólo a números determinados	42
Vídeo compartido	42

Guía**44**

Acerca de la Guía	44
Guardar números de teléfono y direcciones de correo	44
Guardar números de llamadas o mensajes recibidos	45
Acceso rápido a sus contactos favoritos	45
Añadir una foto para un contacto	46

Establecimiento de señales de llamada para un contacto	46	Visualización de las actualizaciones de estado de los amigos en la pantalla de inicio	58
Envío de la información de contacto con Mi tarjeta	46	Carga de fotos o vídeos en un servicio	58
Creación de un grupo de contactos	47	Contacto con un amigo desde una red social	59
Envío de mensajes a un grupo de personas	47	Añada un evento a la agenda del teléfono	59
Copia de los contactos de la tarjeta SIM al teléfono	47	Cámara	60
Realización de copia de seguridad de los contactos en Servicios de Nokia	47	Acerca de la cámara	60
Mensajes	48	Hacer fotos	60
Acerca de Mensajes	48	Dónde se guardan las fotos y los vídeos.	60
Envío de mensajes	48	Hacer una foto en la oscuridad	61
Envío de mensajes de audio	49	Sugerencias sobre imágenes y vídeos	61
Lectura de los mensajes recibidos	49	Grabación de vídeos	62
Visualización de conversaciones	50	Envío de imágenes y vídeos	62
Escuchar un mensaje de texto	51	Fotos y vídeos	63
Cambio del idioma	51	Galería	63
Correo	52	Editar las fotos que ha hecho	66
Correo	52	Editor de vídeo	67
Internet	55	Vídeos y TV	68
Acerca del navegador web	55	Vídeos	68
Navegación por Internet	55	Visualización de la televisión en línea	69
Agregar un favorito	56	Música y audio	70
Suscripción a info web	56	Reproductor de música	70
Caracteres ilegibles mientras navega por Internet	56	Acerca de Nokia Música	72
Redes sociales	57	Contenido protegido	73
Acerca de Social	57	Radio FM	73
Visualización de las actualizaciones de estado de sus amigos en una vista	57	Grabación de sonidos	75
Publique su estado en los servicios de redes sociales	58	Mapas	75
Vinculación de sus amigos en línea con su información de contacto	58	Acerca de las aplicaciones de Mapas	75
		Navegación hacia su destino	76
		Buscar y ver ubicaciones	79
		Guardar y compartir lugares	82

Notificar información de mapas incorrecta	84	Restauración de los ajustes originales	112
Gestión de tiempo	84	Si la memoria del dispositivo está llena	112
Reloj	84	Si el indicador del mensaje parpadea	113
Agenda	87	Si un contacto aparece dos veces en la lista de contactos	113
Oficina	90	Caracteres ilegibles mientras navega por Internet	113
Quickoffice	90	Preparación del teléfono para el reciclaje	113
Lectura de documentos PDF	92	Información de seguridad y del producto	114
Uso de la calculadora	92	Índice alfabético	121
Escribir notas	92		
Traducción de palabras	92		
Abrir o crear archivos zip	93		
Conectividad	93		
Conexiones a Internet	93		
Wi-Fi	94		
Bluetooth	96		
Cable de datos USB	99		
Conexiones VPN	101		
Cierre de una conexión de red	101		
Gestión del dispositivo	102		
Mantenga actualizado el software y las aplicaciones del teléfono	102		
Gestión de archivos	103		
Liberación de la memoria del teléfono	105		
Gestión de aplicaciones	106		
Sincronización de contenido	107		
Copia de contactos o imágenes entre teléfonos	108		
Protección del dispositivo	108		
Más ayuda	111		
Soporte	111		
Códigos de acceso	111		
Resolución de problemas	112		
Si el teléfono deja de responder	112		

Seguridad

Lea estas sencillas directrices. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Si desea obtener más información, lea la guía del usuario completa.

APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS



Apague el dispositivo en lugares en los que no se permita el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencias o peligro, por ejemplo en aviones, hospitales o zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones. Respete todas las instrucciones de las zonas restringidas.

LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Su principal prioridad durante la conducción deberá ser la seguridad en la carretera.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO



El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO



Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

PIEZAS DE VIDRIO



La pantalla del dispositivo es de vidrio. Este vidrio puede romperse si el dispositivo cae sobre una superficie dura o recibe un golpe fuerte. En ese caso, evite tocar las piezas de vidrio del dispositivo y no intente quitar el vidrio roto del dispositivo. No vuelva a utilizar el dispositivo hasta que el personal cualificado sustituya el vidrio.

PROTEJA SUS OÍDOS

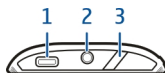


Escuche el manos libres a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Inicio

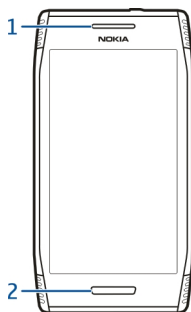
Teclas y piezas

Parte superior



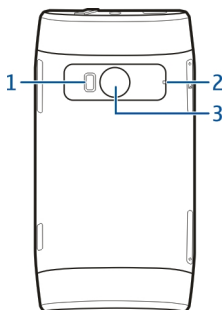
- 1 Conector Micro USB
- 2 Conector AV de Nokia (3,5 mm)
- 3 Tecla Encendido/desbloqueo/bloqueo

Parte frontal



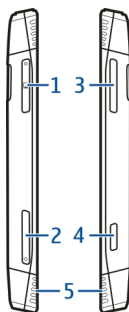
- 1 Auricular
- 2 Tecla Menú


Parte trasera

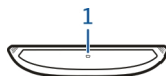


- 1 Flash de la cámara
- 2 Micrófono
- 3 Lente de la cámara

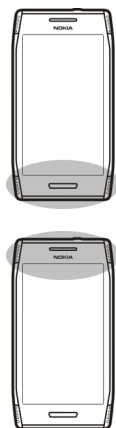
Laterales



- 1 Ranura para tarjetas de memoria
- 2 Ranura para la tarjeta SIM
- 3 Tecla de Zoom y de Volumen
- 4 Tecla de cámara 
- 5 Altavoz

Parte inferior**1 Micrófono****Ubicaciones de antenas**

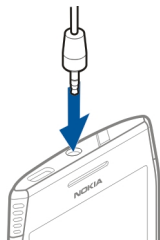
No toque la antena cuando se esté utilizando. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede acortar la duración de la batería debido al nivel de potencia superior durante el funcionamiento.



La zona de la antena está resaltada.

Kit de manos libres

Puede conectar un manos libres compatible o unos auriculares compatibles al teléfono.



No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de tensión al conector AV Nokia. Al conectar un dispositivo externo o un manos libres al conector AV Nokia no aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

Ajustar el volumen de una llamada telefónica, una canción o un vídeo

Use las teclas de volumen.

Puede ajustar el volumen durante una llamada o mientras una aplicación está activa.

El altavoz integrado permite hablar y escuchar desde distancias cortas, sin tener que sostener el teléfono junto al oído.


Activación y desactivación del altavoz durante una llamada

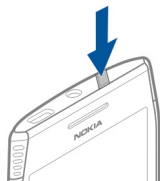
Seleccione  o .

Bloqueo y desbloqueo del teclado y la pantalla


Para evitar realizar una llamada por accidente cuando lleva el teléfono en el bolsillo o en el bolso, bloquee el teclado y la pantalla del teléfono.

Bloquear las teclas y la pantalla


Pulse la tecla de encendido .



Desbloquear las teclas y la pantalla

Pulse la tecla de encendido  o la tecla Menú, y seleccione **Desbloq..**

Ajuste el retraso de bloqueo automático de las teclas y la pantalla

- 1 Seleccione  > **Ajustes y Teléfono** > **Pantalla** > **Lím. tiempo blk. teclas/pant..**
- 2 Defina durante cuánto tiempo espera el teléfono antes de bloquear automáticamente las teclas y la pantalla.

Inserción o extracción de la tarjeta SIM

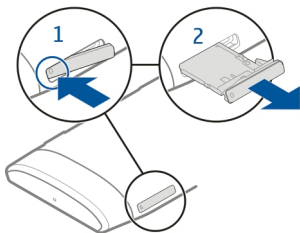
! Importante: No utilice una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM, una tarjeta micro-SIM con un adaptador o una tarjeta SIM con desconexión mini-UICC (ver ilustración) en este dispositivo. Una tarjeta micro-SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. Este dispositivo no admite el uso de tarjetas micro-SIM y el uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo y puede corromper los datos almacenados en la tarjeta.



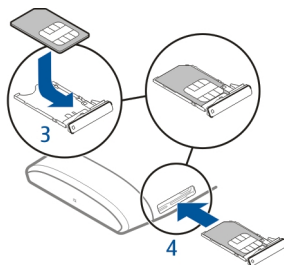
No pegue ningún adhesivo en la tarjeta SIM.

Inserción de la tarjeta SIM

- 1 Pulse para abrir la tapa de la ranura de la tarjeta SIM.
- 2 Extraiga el soporte de la tarjeta SIM.



- 3 Asegúrese de que el área de contacto esté orientada hacia arriba y coloque la tarjeta SIM en el soporte.
- 4 Introduzca de nuevo el soporte de la tarjeta SIM en el teléfono.



Extracción de la tarjeta SIM

- 1 Pulse para abrir la tapa de la ranura de la tarjeta SIM.
- 2 Extraiga el soporte de la tarjeta SIM.
- 3 Extraiga la tarjeta SIM.

Inserte o extraiga la tarjeta de memoria

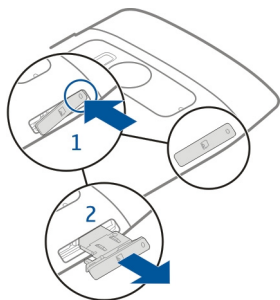
Utilice únicamente tarjetas de memoria compatibles aprobadas por Nokia para este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.



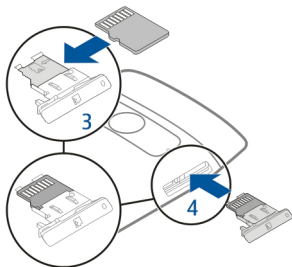
No pegue ningún adhesivo en la tarjeta de memoria.

Insertar una tarjeta de memoria

- 1 Pulse para abrir la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
- 2 Extraiga el soporte de la tarjeta de memoria.

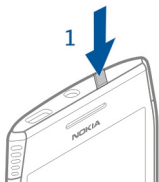


- 3 Asegúrese de que el área de contacto de la tarjeta esté orientada hacia arriba e introduzca la tarjeta de memoria en la ranura.
- 4 Introduzca de nuevo el soporte de la tarjeta de memoria en el teléfono.



Extraiga la tarjeta de memoria

- 1 Si el dispositivo está encendido, primero mantenga pulsada la tecla de encendido y seleccione la opción para extraer la tarjeta de memoria.



- 2 Pulse para abrir la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.

- 3 Extraiga el soporte de la tarjeta de memoria.
- 4 Extraiga la tarjeta de memoria.

Carga

Acerca de la batería

Este dispositivo posee una batería interna recargable y no extraíble certificada según CTIA 1725. Utilice únicamente cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo. También puede utilizar un cable de datos USB compatible para cargar el dispositivo.

No intente extraer la batería del dispositivo. Acuda a su servicio autorizado más cercano para que le cambien la batería.

Puede utilizar la carga USB cuando no haya ninguna toma de pared. Los datos pueden transferirse mientras carga el dispositivo. La eficacia de la potencia de la carga USB varía de forma significativa, así mismo, el tiempo de inicio de la carga y de inicio del dispositivo puede ser mayor.

Conecte su dispositivo solo a productos que tengan el logotipo USB-IF o que hayan completado el programa de requisitos de USB-IF.

Los minoristas autorizados también le pueden ofrecer un servicio de sustitución de la batería.

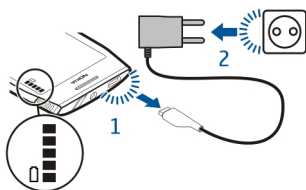
Cuando al dispositivo le queda poca batería, entra en modo ahorro de energía. Para desactivar el modo de ahorro de energía, mantenga pulsada la tecla de encendido y seleccione **Desactiv. ahorro energía**. Cuando el modo ahorro de energía está activado, es posible que no pueda modificar la configuración de algunas aplicaciones.

Cargar la batería

La batería ya viene parcialmente cargada de fábrica. Sin embargo, antes de encender el teléfono por primera vez, es posible que tenga que recargarla.

Si el teléfono indica que la batería está baja, haga lo siguiente:

- 1 Conecte el cargador a una toma de corriente.
- 2 Conecte el cargador al teléfono.
- 3 Cuando el teléfono indique que la batería se encuentra completamente cargada, desconecte el cargador del teléfono y, a continuación, de la toma de corriente.

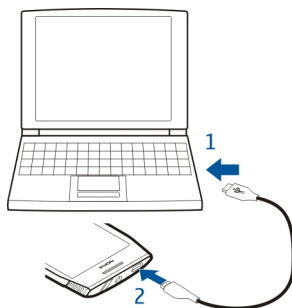


No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo mientras se carga.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga se visualice o hasta que se puedan hacer llamadas.

Si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, tendrá que conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

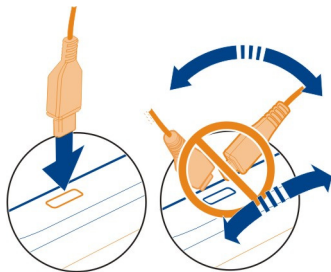
Sugerencia: También puede cargar la batería con un cargador USB compatible.



Cargar la batería por USB

¿La batería tiene poca carga y no lleva encima el cargador? Utilice un cable USB compatible para conectar un dispositivo compatible como un ordenador.

Para evitar que se rompa el conector del cargador, tenga cuidado al conectar o desconectar el cable del cargador.



Si está conectado a un ordenador, puede sincronizar su teléfono mientras lo carga.

Cargar por USB puede tardar más tiempo en empezar y puede que no funcione si está conectado mediante un concentrador no alimentado por USB. Su teléfono se carga más rápidamente cuando está conectado a una toma de corriente.

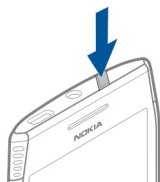
Encendido o apagado del teléfono

Encendido

Mantenga pulsada la tecla de encendido  hasta que vibre el teléfono.

Apagado

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **¡Apagado!**.



Copia de contactos o imágenes desde el teléfono antiguo

¿Desea copiar información importante desde su anterior teléfono Nokia compatible y empezar a utilizar el nuevo teléfono rápidamente? Utilice la aplicación Cambio de teléfono para copiar, por ejemplo, contactos, entradas de la agenda e imágenes al nuevo teléfono de forma gratuita.

El teléfono anterior debe ser compatible con Bluetooth.



Seleccione > **Ajustes** > **Conectividad** > **Transferencia de datos** > **Cambio de teléfono**.

1 Seleccione una de las siguientes opciones:

- Copia de contenido desde otro teléfono.
- Copia de contenido a otro teléfono.
- Sincronización de contenido entre dos teléfonos.

2 Seleccione el teléfono al que desea conectarse y vincúelos. Bluetooth debe estar activado en ambos teléfonos.

3 Si el otro teléfono requiere un código, introdúzcalo. El código, que puede definir usted mismo, se debe introducir en ambos teléfonos. Algunos teléfonos ya incorporan el código. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del otro teléfono.

El código sólo es válido para la conexión actual.

4 Seleccione el contenido y **Aceptar**.


Si el teléfono Nokia anterior no tiene la aplicación Cambio de teléfono, el teléfono nuevo la enviará en un mensaje mediante Bluetooth. Para instalar la aplicación, abra el mensaje en el teléfono anterior y siga las instrucciones.

Sugerencia: Puede utilizar la aplicación Cambio de teléfono para copiar contenido de otros teléfonos más tarde.


Uso de la guía de usuario en el teléfono

El teléfono dispone de una guía de usuario incorporada. Siempre lo acompañará y estará a su disposición cuando la necesite. Seleccione > **Guía usar..**

Abrir la guía de usuario desde una aplicación

Selecione  > **Guía de usuario**. Esta opción no está disponible para todas las aplicaciones.

Búsqueda de la guía de usuario

Cuando la guía de usuario esté abierta, seleccione  > **Buscar** e introduzca una letra o una palabra en el campo de búsqueda.

Apertura de aplicaciones desde la guía de usuario

Selecione el enlace de la aplicación en un tema.

Para volver a la guía de usuario, mantenga pulsada la tecla Menú, pase el dedo hacia la izquierda o la derecha y seleccione la guía de usuario.

Al final de las instrucciones pueden encontrarse enlaces a los temas relacionados.

Instalación de Nokia Ovi Suite en el ordenador

Con la aplicación para PC Nokia Ovi Suite puede gestionar contenidos en el teléfono y mantenerlo sincronizado con un ordenador compatible. Asimismo, puede actualizar el teléfono con el software más reciente y descargar mapas.

Es posible que se requiera una conexión a Internet. Para obtener información acerca de los costes de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Descargue la versión más reciente de Nokia Ovi Suite desde www.nokia.com/support en su ordenador.


La versión más reciente de Nokia Ovi Suite se llama Nokia Suite.

Para más información sobre Nokia Ovi Suite y para comprobar qué sistemas operativos funcionan con Nokia Ovi Suite, vaya a www.nokia.com/support.

Uso básico

Acciones de pantalla táctil

Para interactuar con la interfaz de usuario, toque o toque y mantenga activada la pantalla táctil.

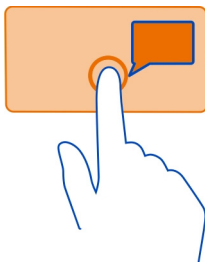
 **Importante:** Evite arañar la pantalla táctil. Nunca utilice un bolígrafo, un lápiz u otro objeto afilado en la pantalla táctil.

Abrir una aplicación u otro elemento de la pantalla

Toque la aplicación o el elemento.

Acceso rápido a las funciones

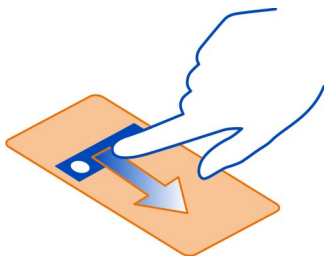
Mantenga tocado el elemento. Se abre un menú emergente con opciones disponibles.



Ejemplo: Para enviar una imagen o borrar una alarma, toque y mantenga pulsada la imagen o alarma y, en el menú emergente, seleccione la opción adecuada.

Arrastrar elementos

Mantenga tocado el elemento y deslice el dedo por la pantalla.



Ejemplo: Puede arrastras los elementos a la pantalla de inicio.

Pasar el dedo

Coloque un dedo en la pantalla y deslícelo firmemente en la dirección deseada.



Ejemplo: Para pasar de una pantalla de inicio a otra, pase el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para desplazarse por una lista o un menú, deslice el dedo rápidamente hacia arriba o abajo por la pantalla y, a continuación, levante el dedo. Para detener el desplazamiento, toque la pantalla.

Acercar y alejar

Coloque dos dedos sobre un elemento, como un mapa, una foto o una página web, y separe o junte los dedos.

Sugerencia: También puede tocar el elemento dos veces.



Utilizar accesos directos

No es necesario que utilice rutas de acceso largas para, por ejemplo, abrir o cerrar una conexión a Internet o silenciar el teléfono. Puede acceder directamente a estos ajustes en el menú de estado, independientemente de la aplicación o vista en la que se encuentre.

Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación.



En el menú de estado, puede hacer lo siguiente:

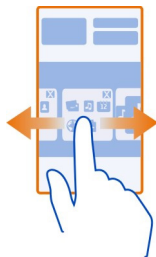
- Consultar las notificaciones de llamadas perdidas o de mensajes no leídos
- Silenciar el teléfono
- Modificación de los ajustes de conectividad
- Ver las conexiones WLAN disponibles y conectarse a una red WLAN
- Administrar las conexiones Bluetooth


Sugerencia: Al escuchar música, puede acceder rápidamente al reproductor de música desde el área de estado.

Cambio entre aplicaciones abiertas

Es posible ver qué aplicaciones y tareas están abiertas en segundo plano y cambiar entre ellas.

Mantenga pulsada la tecla de menú, pase el dedo a la izquierda o a la derecha y seleccione la aplicación que desee.



Las aplicaciones que se ejecutan en segundo plano aumentan la demanda de alimentación de la batería y el uso de memoria. Para cerrar una aplicación que no esté utilizando, seleccione .

Sugerencia: Para cerrar todas las aplicaciones abiertas, mantenga seleccionado el conmutador de tareas y, en el menú emergente, seleccione **Cerrar todo**.

Escritura de texto

Introducción de texto con el teclado virtual

Utilización del teclado virtual

Para activar el teclado virtual, seleccione un campo de entrada de texto. Puede utilizar el teclado virtual en el modo horizontal y el modo vertical.

Es posible que el teclado virtual en modo vertical no se encuentre disponible en todos los idiomas de escritura.



- 1 Teclado virtual
- 2 Tecla para cerrar: cierre el teclado virtual.
- 3 Teclas Mayús y Bloq Mayús: para introducir un carácter en mayúscula cuando esté escribiendo en minúsculas, y viceversa, es necesario seleccionar la tecla antes de introducir el carácter. Para activar el bloqueo de mayúsculas, seleccione la tecla dos veces.
- 4 Intervalo de caracteres: seleccione el intervalo de caracteres que desee, como números o caracteres especiales.
- 5 Teclas de flecha: mueva el cursor a la izquierda o a la derecha.
- 6 Barra espaciadora: inserte un espacio en blanco.
- 7 Menú de entrada: active la entrada predictiva de texto o cambie el idioma de escritura.
- 8 Tecla de introducción: mueva el cursor a la siguiente línea o campo de entrada de texto. Las funciones adicionales se basan en el contexto. Por ejemplo, en el campo de dirección web del navegador, actúa como el botón Ir.
- 9 Tecla de retroceso: borre un carácter.

Cambio entre el teclado virtual y el teclado en modo vertical



Seleccione  > Teclado alfanumérico o Teclado QWERTY.

Agregar un acento a un carácter

Mantenga seleccionado el carácter.

Activación de la entrada predictiva de texto con el teclado virtual

La entrada de texto predictivo no está disponible en todos los idiomas.

- 1 Seleccione  > **Opciones de entrada** > **Activar predicción**. Aparecerá .
- 2 Comience a escribir un palabra. A medida que vaya escribiendo, el teléfono le propondrá posibles palabras. Cuando aparezca la palabra correcta, selecciónela.
- 3 Si la palabra no está en el diccionario, el teléfono le propondrá otra palabra del diccionario. Para añadir la palabra nueva al diccionario, seleccione la palabra que ha escrito.

Desactivación de la entrada predictiva de texto

Seleccione  > **Opciones de entrada** > **Desactivar predicción**.


Modificación de los ajustes de la entrada de texto

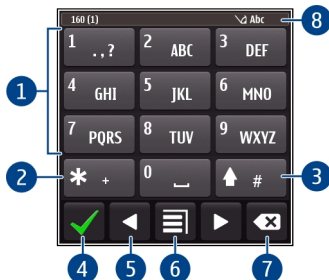
Seleccione  > **Opciones de entrada** > **Ajustes**.

Introducción de texto con el teclado virtual

Uso del teclado virtual

Si prefiere utilizar el teclado alfanumérico al escribir en el modo vertical, puede pasar de un teclado virtual al otro.

- 1 Seleccione un campo de entrada de texto.
- 2 Seleccione  > **Teclado alfanumérico**.



- 1 Teclas numéricas

- 2 *: permite introducir un carácter especial o, cuando está activada la entrada predictiva de texto y la palabra está subrayada, desplazarse por las palabras propuestas.
- 3 Tecla Mayús.: para cambiar entre mayúsculas y minúsculas. Para activar o desactivar la entrada predictiva de texto, pulse rápidamente la tecla dos veces. Para cambiar entre los modos numérico y alfabético, mantenga pulsada la tecla.
- 4 Tecla Cerrar: para cerrar el teclado virtual.
- 5 Teclas de flecha: para mover el cursor a la izquierda o a la derecha.
- 6 Menú de entrada: para activar la entrada de texto predictivo, cambiar el idioma de escritura o abrir el teclado virtual.
- 7 Tecla de retroceso: para borrar un carácter.
- 8 Indicador de entrada de texto (si está disponible): indica si la letra es mayúscula o minúscula, si está seleccionado el modo alfabético o el numérico, y si está activa la entrada predictiva de texto.

Activar la introducción de texto tradicional con el teclado virtual

Pulse rápidamente # dos veces.

Insertar un carácter

- 1 Pulse una tecla numérica (1-9) varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Hay más caracteres disponibles por tecla que los que están visibles en ella.
- 2 Si la siguiente letra se encuentra en la misma tecla que la actual, espere hasta que se muestre el cursor, o mueva el cursor hacia delante y seleccione de nuevo la tecla.

Insertar un espacio


Selecione 0.

Mover el cursor a la línea siguiente

Pulse 0 tres veces.

Activación de la entrada predictiva de texto con el teclado virtual

La entrada predictiva de texto se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas. La entrada predictiva de texto no se encuentra disponible para todos los idiomas.

- 1 Seleccione  > **Activar texto predictivo.**
- 2 Para escribir la palabra que desea, utilice las teclas 2-9. Seleccione las teclas una sola vez para cada letra. Por ejemplo, para escribir "Nokia" cuando el diccionario inglés está seleccionado, pulse 6 para "N", 6 para "o", 5 para "k", 4 para "i" y 2 para "a".

La sugerencia de palabras cambia después de cada selección de tecla.

- 3 Si la palabra no es correcta, pulse * varias veces hasta que aparezca la coincidencia correcta. Si la palabra no está en el diccionario, seleccione **Escribir**, introduzca la palabra mediante el modo de introducción de texto tradicional y, por último, seleccione **Aceptar**.

Si aparece el signo ? detrás de la palabra, significa que no está en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione *, introduzca la palabra mediante el modo de introducción de texto tradicional y, por último, seleccione **Aceptar**.

- 4 Para insertar un espacio, pulse **0**. Para insertar un signo de puntuación, pulse **1** y, a continuación, pulse * varias veces hasta que aparezca el signo correcto.
- 5 Empiece a escribir la siguiente palabra.

Desactivación de la entrada predictiva de texto

Pulse rápidamente # dos veces.

Definición del idioma de escritura

Seleccione  > **Ajustes y Teléfono** > **Entrada táctil** > **Idioma de escritura**.

Cambio del idioma durante la escritura

Seleccione  > **Idioma de escritura**.

Las opciones disponibles podrían variar.

Indicadores de pantalla

Indicadores generales



La pantalla táctil y las teclas están bloqueadas.

Se ha definido una alarma.

Existe un evento de la agenda perdido.

Indicadores de las llamadas



Alguien ha intentado llamarle.

Está utilizando la segunda línea telefónica (servicio de red).

Las llamadas entrantes se desvían a otro número (servicio de red). Si tiene dos líneas de teléfono, un número indicará la línea activa.

El teléfono está listo para realizar llamadas de Internet.

Indicadores de los mensajes



Hay mensajes sin leer. Si el indicador parpadea, es posible que el Buzón de entrada esté lleno.



Hay mensajes en espera para ser enviados en el Buzón de salida.



Indicadores de red







El teléfono está conectado a una red GSM (servicio de red).





El teléfono está conectado a una red 3G (servicio de red).

Una conexión de datos GPRS (servicio de red) está abierta.  indica que la conexión está retenida y  que una conexión está abriéndose o cerrándose.

Una conexión de datos EGPRS (servicio de red) está abierta.  indica que la conexión está retenida y  que se está estableciendo una conexión.


Una conexión de datos 3G (servicio de red) está abierta.  indica que la conexión está retenida y  que se está estableciendo una conexión.

Una conexión de datos HSPA (servicio de red) está abierta.  indica que la conexión está retenida y  que se está estableciendo una conexión.

Hay una conexión WLAN disponible.

Indicadores de conectividad



El Bluetooth está activo.  indica que el teléfono está enviando datos. Si el indicador parpadea, el teléfono está intentando conectarse a otro dispositivo.



Hay un cable USB conectado al teléfono.



El GPS está activo.



El teléfono se está sincronizando.



Hay un manos libres compatible conectado al teléfono.



Hay un kit de vehículo compatible conectado al teléfono.



Hay un cable de salida de TV compatible conectado al teléfono.



Hay un teléfono de texto compatible conectado al teléfono.

Búsqueda en el teléfono y en Internet



Explore el teléfono e Internet. Puede buscar correos, contactos, fotos, música o aplicaciones que estén almacenados en el teléfono o en Internet.

Seleccione  > **Buscar**.


- 1 Introduzca las palabras que desee buscar y seleccione una de las coincidencias mostradas.

- 2 Para realizar búsquedas en Internet, seleccione el enlace de búsqueda en Internet al final de los resultados de búsqueda. Es necesario establecer una conexión de Internet.

Sugerencia: Puede añadir un componente de búsqueda a la pantalla de inicio. Toque y mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla de inicio y seleccione **Añadir componente** y el componente de búsqueda de la lista.


Uso del teléfono fuera de línea

En lugares donde no desea hacer o recibir llamadas, puede acceder a su agenda, lista de contactos y juegos fuera de línea si activa el modo fuera de línea. Apague el teléfono allí donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Fuera de línea**.

Cuando el modo fuera de línea está activado, la conexión a la red celular está cerrada. Se evitan todas las señales de radiofrecuencia entre el teléfono y la red celular. Si intenta enviar un mensaje, éste se guardará en el Buzón de salida y sólo se enviará cuando se active otro modo.

También puede utilizar el teléfono sin tarjeta SIM. Apague el teléfono y extraiga la tarjeta SIM. Cuando vuelva a encenderlo, estará activado el modo fuera de línea.

 **Importante:** Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Podrá llamar al número de emergencias oficial programado en el dispositivo. Para realizar llamadas, primero debe cambiar a otro modo.

Si está activado el modo fuera de línea, podrá seguir conectándose a una WLAN, por ejemplo, para leer el correo o navegar por Internet. También puede utilizar Bluetooth.



Recuerde cumplir los requisitos de seguridad correspondientes.

Prolongación de la duración de la batería


Si tiene la sensación de que siempre anda buscando un cargador, hay medidas que puede tomar para reducir el consumo de energía de su teléfono.

- Realice siempre una carga completa de la batería.
- Cuando el modo de ahorro de energía está activado, los ajustes del teléfono, como **Modo de red** y el salvapantallas, está optimizada.

Activar el modo de ahorro de energía

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Activar ahorro energía**. Para desactivar el modo de ahorro de energía, mantenga pulsada la tecla de encendido , y seleccione **Desactiv. ahorro energía**.


Cierre las aplicaciones que no utilice

Mantenga pulsada la tecla Menú, navegue hasta que la aplicación que desea se muestre, y seleccione .

Sonidos, temas y efectos


- Silencie los sonidos innecesarios como, por ejemplo, el sonido de las teclas.
- Utilice auriculares con cable en lugar del altavoz.
- Cambie la duración del tiempo de espera que debe transcurrir para que se apague la pantalla del teléfono.

Establezca la duración del período de espera

Seleccione  > **Ajustes y Teléfono** > **Pantalla** > **Límite tiempo iluminación**.

Active un tema y un fondo de pantalla oscuros

Seleccione  > **Ajustes y Temas** > **Generales**.

Para modificar el fondo de pantalla, en la pantalla de inicio, seleccione  > **Cambiar fondo**.

Reduzca el brillo de la pantalla

Seleccione  > **Ajustes y Teléfono** > **Pantalla** > **Brillo**.

Desactivación del salvapantallas Gran reloj

Seleccione  > **Ajustes y Temas** > **Salvapantallas** > **Ninguno**.

Uso de red

- Si está escuchando música o usando el teléfono, pero no desea realizar o recibir llamadas, active el perfil fuera de línea.
- Configure el teléfono para que compruebe si hay correos electrónicos nuevos con menos frecuencia.
- Use una conexión WLAN para conectarse a Internet, en lugar de una conexión de datos móviles (GPRS o 3G).
- Si el teléfono está configurado para utilizar redes GSM y 3G (modo dual), utiliza más energía cuando busca una red 3G.


Configure el teléfono para utilizar únicamente la red GSM

Seleccione  > **Ajustes y Conectividad** > **Red** > **Modo de red** > **GSM**.


Desactive Bluetooth cuando no sea necesario

Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione .

Detenga la búsqueda de WLAN disponibles en el teléfono

Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione .

Establezca una conexión de paquetes de datos (3G o GPRS) solo cuando sea necesario

Para cerrar la conexión de datos móviles, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione .

Personalización**Perfiles****Acerca de los modos**

 Seleccione  > **Ajustes** > **Modos**.

¿Espera una llamada pero no puede dejar que el teléfono suene? El teléfono posee varios grupos de ajustes denominados modos, que se pueden personalizar según las distintas situaciones y entornos. También puede crear sus propios modos.

Puede personalizar los modos de las siguientes formas:

- Cambie la señal de llamada y el tono de aviso de mensaje.
- Cambie el volumen de la señal de llamada y del tono de las teclas.
- Silencie el tono de las teclas y los tonos de aviso.
- Active los avisos por vibración.
- Configure el teléfono para que diga en voz alta el nombre del contacto que llama.

Sugerencia: ¿Desea acceso rápido a los perfiles? Añada un componente de perfil a la pantalla de inicio.

Personalización de las señales de llamada y otros tonos

Puede personalizar los tonos del teléfono para cada perfil.

Seleccione  > **Ajustes** > **Modos**.


Seleccione el perfil, **Personalizar** y la opción que desee.

Sugerencia: Para descargar más señales de llamada de la Tienda Nokia, seleccione **Descargar sonidos**. Para obtener más información, vaya a www.nokia.com/support.

Sugerencia: Para establecer su canción favorita del reproductor de música como señal de llamada, seleccione **Canciones**.


Silenciar el teléfono

Cuando se activa el modo de silencio, se silencian todas las señales de llamada y de aviso. Active este perfil si se encuentra, por ejemplo, en el cine o en una reunión.

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Silencio**.

Cambio del perfil para reuniones

Cuando el modo reunión está activado, el teléfono emite un único pitido en vez de la señal de llamada.

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Reunión**.

Creación de un nuevo modo

¿Cómo puede lograr que el teléfono satisfaga sus necesidades en el trabajo, en la universidad o en casa? Puede crear nuevos modos para situaciones distintas y asignarles nombres adecuados.

Seleccione  > **Ajustes** > **Modos**.

Seleccione  > **Crear nuevo** y defina los ajustes del perfil.

Sugerencia: Puede establecer una señal de llamada específica para su perfil. Seleccione **Tono de llamada**.

Establecimiento de un perfil temporizado

Puede activar un perfil hasta una hora establecida, tras la cual se activará el perfil utilizado anteriormente.

Seleccione  > **Ajustes** > **Modos**.

- 1 Seleccione el perfil que desee y, a continuación, seleccione **Temporizado**.
- 2 Establezca la hora a la que desea que expire el perfil temporizado.

Cambio del tema

 Puede cambiar los colores y el aspecto de la pantalla.

Seleccione  > **Ajustes** > **Temas**.

Seleccione **Generales** y un tema.

Sugerencia: Para descargar más temas de la Tienda de Nokia, seleccione **Descargar temas**. Para obtener más información sobre la Tienda de Nokia, visite www.nokia.com/support.

Pantalla de inicio

Acerca de la pantalla de inicio

En la pantalla de inicio, es posible:

- Ver las notificaciones de las llamadas perdidas y de los mensajes recibidos
- Abrir sus aplicaciones favoritas
- Controlar las aplicaciones, como el reproductor de música
- Añadir accesos directos a diferentes funciones, como para escribir un mensaje
- Ver sus contactos favoritos y llamarles o enviarles mensajes de forma rápida

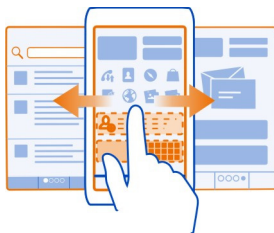
Puede tener más de una pantalla de inicio, por ejemplo, una para el trabajo y otra para su vida privada.

Los elementos de la pantalla de inicio son interactivos. Por ejemplo, si selecciona el reloj, se abrirá la aplicación del reloj.

Pasar de una pantalla de inicio a otra

Puede disponer de varias pantallas de inicio. Por ejemplo, puede crear una pantalla de inicio para el trabajo y otra para su vida privada, y personalizarlas con contenido diferente.

Para pasar de una pantalla de inicio a otra, pase el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.



● ● ● indica la pantalla de inicio actual.

Personalización de la pantalla de inicio

¿Desea ver su paisaje favorito o las fotos de su familia como fondo de la pantalla de inicio? Puede cambiar el fondo de pantalla y reorganizar los elementos de cada pantalla de inicio individualmente para personalizarlos a su gusto.

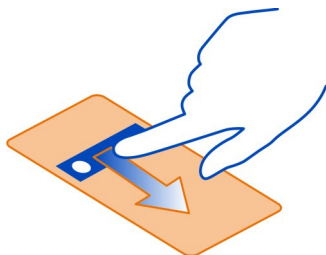
Cambio del fondo de pantalla

Toque y mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla de inicio y, en el menú emergente, seleccione **Cambiar fondo**.

Sugerencia: Descargue más imágenes de fondo desde la Tienda de Nokia. Para obtener más información, vaya a www.nokia.com/support.

Reorganización de elementos de la pantalla de inicio

Toque y mantenga pulsado un elemento, y arrástrelo a una ubicación nueva.



Sugerencia: Puede arrastrar y soltar elementos entre distintas pantallas de inicio.

Añadición de pantallas de inicio nuevas

Selecione  > Añadir otra pantalla inicio.

Añadir un widget a la pantalla de inicio

¿Le interesa saber el tiempo o las noticias de hoy? Puede añadir miniaplicaciones (componentes) a la pantalla de inicio y ver, con solo echar un vistazo, la información más interesante.

Toque y mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla de inicio y, en el menú emergente, seleccione **Añadir componente** y un componente.


Un componente puede mejorar la aplicación relacionada y también cambiar el modo en que funciona la aplicación.

Sugerencia: Desde la Tienda de Nokia, puede descargar más componentes.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

Algunos componentes pueden conectarse a Internet de forma automática. Para minimizar los costes de datos, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y desactive los datos móviles.

Eliminar un widget de la pantalla de inicio

Mantenga seleccionado el componente y seleccione .

Añadir un acceso directo a la pantalla de inicio


¿Sabía que puede crear accesos directos para las aplicaciones y funciones que más utiliza? Puede añadir accesos directos a aplicaciones o acciones como, por ejemplo, escribir mensajes.

Toque y mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla de inicio y, en el menú emergente, seleccione **Añadir acceso dir.** y la aplicación o la acción.

Añadir los contactos importantes a la pantalla de inicio

Añada los contactos más importantes a la pantalla de inicio para poder llamarles o enviarles un mensaje rápidamente.

Seleccione  > **Guía.**

Seleccione un contacto que esté almacenado en la memoria del teléfono y  > **Añadir a Pantalla de inicio.**

Llamar a un contacto

En la pantalla de inicio, seleccione el contacto y **Llamada de voz.** Si el contacto tiene más de un número, seleccione el número que desee.

Enviar un mensaje a un contacto

En la pantalla de inicio, seleccione el contacto y **Mensaje.**

Eliminación de contactos de la pantalla de inicio

En la pantalla de inicio, mantenga seleccionado el contacto y seleccione .


El contacto se eliminará de la pantalla de inicio, pero permanecerá en la lista de contactos.

Organización de las aplicaciones

¿Desea encontrar sus aplicaciones favoritas con más rapidez? En el menú principal, puede organizar las aplicaciones en carpetas y ocultar las aplicaciones que menos utiliza.

Seleccione .

Creación de una nueva carpeta

Seleccione  > **Carpeta nueva**.

Mover una aplicación a otra carpeta


Mantenga seleccionada la aplicación y, en el menú emergente, seleccione **Mover a carpeta** y la nueva carpeta.

Sugerencia: Para arrastrar y soltar aplicaciones y carpetas, en el menú, toque y mantenga pulsada la pantalla y, en el menú emergente, seleccione **Organizar**.

Descargue un juego, una aplicación u otro elemento

Descargue juegos, aplicaciones o vídeos gratuitos, o bien, compre cualquier otro contenido para su teléfono. En la Tienda de Nokia, puede encontrar contenido diseñado específicamente para su teléfono.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

Seleccione  > **Tienda** y acceda a su cuenta de Nokia.

- 1 Seleccione el elemento.
- 2 Si el elemento tiene un precio, seleccione **Adquirir**. Si el elemento es gratuito, seleccione **Descargar**.
- 3 Puede pagar con tarjeta de crédito o débito o, si está disponible, en su factura de factura de teléfono.

Para guardar la información de la tarjeta en su cuenta de Nokia, seleccione **Guardar esta tarjeta en mi cuenta de Nokia..**

Si la información de la tarjeta ya estaba guardada, para utilizar otro método de pago, seleccione **Cambiar detalles de facturación**.

- 4 Para obtener un recibo de la compra, seleccione o introduzca una dirección de correo.
- 5 Seleccione **Confirmar**.
- 6 Al finalizar la descarga, podrá abrir o ver el elemento, o seguir buscando más contenidos. El tipo de contenidos determina el lugar de almacenamiento del

elemento en el teléfono. Para cambiar la ubicación predeterminada, seleccione **Cuenta > Preferencias de instalación** y la memoria deseada.





Sugerencia: Use una conexión WLAN para descargar grandes archivos, como juegos, aplicaciones o vídeos.

Sugerencia: Si no quiere introducir los detalles de su tarjeta de pago cada vez que compre elementos en la Tienda de Nokia, guárdelos en su cuenta de Nokia. Puede añadir más de una tarjeta de pago y seleccionar posteriormente la que quiere utilizar durante la compra.


Para obtener más información acerca de un elemento, póngase en contacto con el anunciante del elemento.

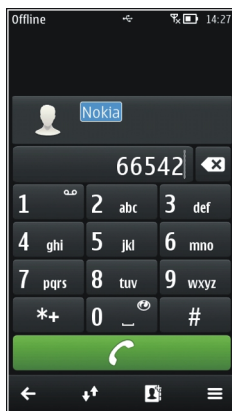
Teléfono

Llamar a un número de teléfono

- 1 Para abrir el marcador, en la pantalla de inicio seleccione .
- 2 Introduzca el número de teléfono.
Para borrar un número, seleccione .
Para introducir el carácter +, que se utiliza en llamadas internacionales, pulse * dos veces.
- 3 Para hacer la llamada, seleccione .
- 4 Para finalizar la llamada, seleccione .

Búsqueda de contactos desde el marcador

En la pantalla de inicio, seleccione  y empiece a introducir el nombre o el apellido del contacto. También puede buscar por nombre de empresa. Seleccione cada tecla numérica una sola vez para cada letra. Por ejemplo, para buscar Nokia, seleccione 6, 6, 5, 4 y 2.



Llamada al contacto encontrado


Seleccione el contacto.

Envío de mensajes al contacto

Mantenga seleccionado el contacto y, en la tarjeta de contactos, seleccione **Mensaje**.

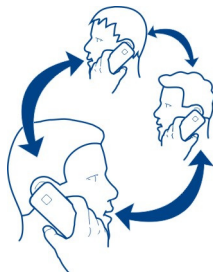
Llamar a un contacto

Seleccione  > **Guía**.




- 1 Para buscar a un contacto, seleccione  e introduzca las primeras letras o caracteres del nombre o apellido en el campo de búsqueda.
- 2 Seleccione el contacto.
- 3 En la tarjeta del contacto, seleccione **Llamada de voz**.
- 4 Si el contacto tiene más de un número de teléfono, seleccione el que desee.

Realización de una llamada de conferencia


Puede realizar multiconferencias con hasta seis participantes, incluido usted. Las multiconferencias son un servicio de red.





No se admiten las llamadas de videoconferencia.


- 1 Llame al primero de los participantes.
- 2 Para llamar a otro participante, seleccione . Introduzca el número de teléfono o, para seleccionar un contacto, seleccione . La primera llamada será retenida.
- 3 Cuando se responda a la nueva llamada, seleccione  > **Multiconferencia**.

Adición de un nuevo participante a una multiconferencia

Llame a otro participante y seleccione .

Mantener una conversación privada con un participante en una multiconferencia

Seleccione  > **Mostrar participantes**, el participante y . La multiconferencia quedará retenida en su teléfono. El resto de los participantes siguen hablando entre ellos.

Para volver a la multiconferencia, seleccione  > **Multiconferencia**.

Exclusión de un participante de la multiconferencia iniciada por usted

Seleccione  > **Mostrar participantes**, el participante y .

Finalización de una multiconferencia activa


Seleccione .

Llamada a los números más frecuentes

Puede realizar llamadas a familiares o amigos de forma más rápida si asigna los números más frecuentes a la teclas numéricas del teléfono.

Seleccione  > **Ajustes y Llamadas** > **Marcación rápida**.


Asignación de un número de teléfono a una tecla numérica

- 1 Seleccione la tecla numérica a la que desea asignar un número de teléfono.
1 () está reservado para el buzón de voz.
- 2 Seleccione el contacto de la lista de contactos.

Eliminar o cambiar un número de teléfono asignado a una tecla numérica

Mantenga seleccionada la tecla asignada y, en el menú emergente, seleccione **Eliminar** o **Cambiar**.


Realizar llamadas

En la pantalla de inicio, seleccione  y mantenga seleccionada la tecla numérica asignada.

Utilice la voz para llamar a un contacto


Con la aplicación de Comandos de voz, puede realizar llamadas o controlar el teléfono solo con la voz.

Los comandos de voz no dependen de la voz del hablante. El teléfono los crea automáticamente.

 **Nota:** El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Antes de empezar a utilizar los comandos de voz, añada un acceso directo a la aplicación Comandos de voz en la pantalla de inicio.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el teléfono cerca de usted cuando pronuncie el comando de voz.

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione . Si utiliza un manos libres compatible con tecla de manos libres, mantenga pulsada dicha tecla.
- 2 Suena un tono breve y se muestra **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre guardado para el contacto.
- 3 El teléfono reproduce un comando de voz sintetizado para el contacto reconocido en el idioma seleccionado del teléfono y muestra el nombre y el número. Para cancelar la marcación por voz, seleccione **Abandonar**.

Escuche el comando de voz de un contacto

- 1 Seleccione un contacto y **Opciones** > **Detalles de la grabación**.
- 2 Seleccione los detalles de contacto.

Si hay varios números guardados para un mismo nombre, puede decir también el tipo de número, como "móvil" o "fijo".

Llamadas a través de Internet

Acerca de las llamadas de Internet

Puede hacer y recibir llamadas a través de Internet. Los servicios de llamadas de Internet pueden admitir las llamadas entre ordenadores, entre teléfonos móviles y entre un dispositivo VoIP y un teléfono tradicional. El servicio de llamadas por Internet es un servicio de red.

Algunos proveedores de servicios de llamadas de Internet permiten realizar llamadas de Internet gratis. Para obtener información sobre la disponibilidad y los costes de conectividad, póngase en contacto con el proveedor de servicios de llamadas de Internet.

Para realizar o recibir una llamada de Internet, debe estar en una zona de servicio de una red WLAN o tener una conexión de paquetes de datos (GPRS) a una red 3G, además de haber accedido a un servicio de llamadas de Internet.

Instalación de un servicio de llamadas de Internet

Puede buscar servicios de llamadas de Internet desde la Tienda de Nokia. Para obtener más información, visite www.nokia.com/support.

- 1 Descargue un widget de instalación para el servicio de llamadas de Internet.
- 2 Para comenzar la instalación, seleccione el widget de instalación.
- 3 Siga las instrucciones que se muestran en el teléfono.

Una vez instalado un servicio de llamadas de Internet, se muestra una ficha del servicio en la lista de contactos.

Realización de llamadas de Internet

Al acceder a un servicio de llamadas de Internet, puede realizar llamadas desde la lista de amigos o desde la lista de contactos.

Seleccione  > Guía.

Llamadas a contactos de la lista de amigos

- 1 Abra la ficha del servicio de llamadas de Internet y acceda a un servicio de llamadas de Internet.
- 2 Seleccione un contacto de la lista de amigos y luego seleccione **Llamada de Internet**.

Realización de una llamada de Internet a un número de teléfono

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione ☎, e introduzca el número.
- 2 Seleccione ☰ y la opción apropiada de realización de llamadas de Internet.

Llamar al último número marcado

¿Intenta llamar a alguien pero no le responde? Volver a hacer la llamada es sencillo. En el registro de llamadas, puede ver información sobre las llamadas que ha realizado y recibido.

En la pantalla de inicio, seleccione ☎ > ↕ y el número o contacto.

Grabación de una conversación telefónica

- 1 Durante una llamada de voz activa, seleccione el ☰ > Ir a Pantalla de inicio y, a continuación, seleccione 📞 > Grabadora.
- 2 Para iniciar la grabación, seleccione 🔴.
- 3 Para detener la grabación, seleccione ⏏. El clip de sonido se guarda automáticamente en la carpeta Archivos de sonido de la aplicación Archivos.

Durante la grabación, los dos interlocutores oirán un tono a intervalos regulares.

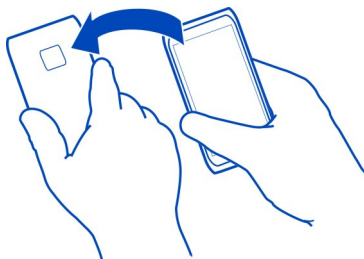
Activación del modo de silencio

Si el teléfono suena en un momento en que no desea ser molestado, puede girarlo para silenciar la señal de llamada.

Activación de la función de silencio

Seleccione 📞 > Ajustes y Teléfono > Ajustes de sensores > Silenciar llamadas > Activados.

Si el teléfono suena, póngalo boca abajo.



Visualización de las llamadas perdidas

En la pantalla de inicio, puede ver si tiene llamadas perdidas. Se muestra el número de todos los eventos perdidos, incluyendo las llamadas y los mensajes recibidos.

Para ver el número de teléfono, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione la notificación de llamadas perdidas. Si el nombre de la persona que ha llamado está almacenado en la lista de contactos, éste aparecerá en la pantalla.

Devolución de llamadas a contactos o números


Seleccione el contacto o el número.

Visualización posterior de llamadas perdidas


En la pantalla de inicio, seleccione  >  y abra la ficha de llamadas perdidas .

Llamar al buzón de voz

Puede desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz. Los llamantes también pueden dejarle un mensaje si no responde. El buzón de voz es un servicio de red.

En la pantalla de inicio, seleccione  y mantenga seleccionado 1.

Cambiar el número de teléfono de su buzón de voz

- 1 Seleccione  > Ajustes y Llamadas > Buzón de llamadas.
- 2 Mantenga seleccionado el buzón de correo y, en el menú emergente, seleccione **Cambiar número**.
- 3 Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios de red) y seleccione **Aceptar**.

Desvío de las llamadas al buzón de voz o a otro número de teléfono

Si no puede responder, puede desviar las llamadas entrantes.

Seleccione  > Ajustes y Llamadas > Desvíos de llamadas > Llamadas de voz.

El desvío de llamadas es un servicio de red. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Desviar las llamadas de voz cuando no responda.

Seleccione **Si no responde** > **Activar** > **Al buzón de voz**.

Desvío de llamadas de voz cuando está atendiendo a otra llamada

Seleccione **Si está ocupado** > **Activar** > **Al buzón de voz**.

Se puede activar al mismo tiempo más de una opción de desvío.

Desvío de todas las llamadas de voz a otro número de teléfono

- 1 Seleccione **Todas las llamadas de voz > Activar > A otro número**.
- 2 Introduzca el número. Para utilizar un número guardado en la lista de contactos, seleccione **Buscar**.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Impedir la entrada o salida de llamadas

En ocasiones, puede que desee restringir las llamadas que pueden hacerse o recibirse con el teléfono. Por ejemplo, puede limitar todas las llamadas internacionales salientes o las llamadas entrantes cuando esté en el extranjero. Restricción llamadas es un servicio de red.

Seleccione  > **Ajustes y Llamadas > Restricción llamadas**.

Para modificar los ajustes, necesita la contraseña de restricción que le facilitará el proveedor de servicios.

Impedir las llamadas salientes

- 1 Si se ha instalado un servicio de llamadas por Internet, seleccione **Restricción de llamadas móviles**.
- 2 Para impedir la salida de cualquier llamada o de llamadas internacionales, seleccione **Llamadas salientes** o **Llamadas internacionales**. Para impedir la salida de llamadas internacionales pero permitir las llamadas a su país, seleccione **Llamadas internacionales salvo a país propio**.
- 3 Seleccione **Activar**. La restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluyendo las llamadas de datos.

Impedir las llamadas entrantes

- 1 Si se ha instalado un servicio de llamadas por Internet, seleccione **Restricción de llamadas móviles**.
- 2 Para impedir la entrada de cualquier llamada o de llamadas internacionales cuando se encuentre fuera de su país, seleccione **Llamadas entrantes** o **Llamadas entrantes durante roaming**.
- 3 Seleccione **Activar**.

Impedir las llamadas anónimas de Internet.

Seleccione **Restricción de llamadas de Internet > Restricción llams. anónimas > Activada**.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Permitir las llamadas sólo a números determinados

Puede permitir sólo las llamadas a los familiares o a otros números de teléfono clave, y bloquear todos los demás números de teléfono.



Seleccione  > Guía y  > Números de SIM > Contactos marcac. fija.


No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. El código PIN2 se lo proporciona el proveedor de servicios.

Activación de la marcación fija

Seleccione  > Activar marcación fija. Introduzca el código PIN2.

Selección de las personas a las que puede llamar

- 1 Seleccione  > Contacto de SIM nuevo.
- 2 Introduzca el código PIN2.
- 3 Introduzca el nombre y el número de teléfono del contacto al que está permitido llamar y seleccione .

Para añadir un contacto de la lista de contactos a la lista de marcación fija, seleccione  > Añadir de la Guía y un contacto.

Para enviar un mensaje de texto al contacto SIM, estando activo el servicio de marcación fija, necesita añadir el número del centro de mensajes de texto a la lista de números de marcación fija.

Vídeo compartido

Acerca del vídeo compartido

Durante una llamada de voz, puede compartir vídeos grabados o en vivo del teléfono con otro teléfono compatible. El uso compartido de vídeos es un servicio de red.

Al activar la función de vídeo compartido, el altavoz se activa automáticamente. Si no desea utilizar el altavoz, puede usar un manos libres compatible.

Requisitos de la función de vídeo compartido

Para compartir un vídeo, los dos interlocutores deben:

- Estar en una red 3G. Si cualquiera de los dos sale de la red 3G, la llamada de voz continuará;
- Tener la función de vídeo compartido activada;
- Tener configuradas las conexiones de persona a persona.


Para obtener más información acerca del servicio, la disponibilidad de redes 3G y las tarifas asociadas a estos servicios, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Configuración de la función de vídeo compartido

Para configurar la función de vídeo compartido, necesita una conexión de persona a persona y una configuración de conexión 3G.

Una conexión persona a persona también se conoce como conexión SIP (Session Initiation Protocol, protocolo de inicio de sesión). Deberá configurar los ajustes del modo SIP en el teléfono para poder utilizar el vídeo compartido. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener los ajustes del modo SIP y guardarlos en el teléfono. El proveedor de servicios puede enviarle los ajustes con un mensaje de configuración o proporcionarle una lista con los parámetros que necesite.

Configuración de una conexión de persona a persona

- 1 Seleccione  > **Ajustes y Conectividad** > **Ajustes administrativos** > **Ajustes de SIP** y un perfil de SIP.
- 2 Introduzca los ajustes necesarios del perfil de SIP.




Modificación de los ajustes de vídeo compartido

Seleccione  > **Ajustes y Conectividad** > **Compartir vídeo**.

Utilizar una conexión 3G


Para obtener más información sobre redes, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Añadir una dirección SIP a un contacto

- 1 Seleccione  > **Guía**.
- 2 Seleccione un contacto y .
- 3 Seleccione  > **Compartir vídeo**.
- 4 Escriba la dirección SIP con el formato siguiente: usuario@dominio (puede utilizar una dirección IP en vez de un nombre de dominio).

Si desconoce la dirección SIP del contacto, puede utilizar el número de teléfono del destinatario con el código de país incluido para compartir vídeos (si el proveedor de servicios de red lo permite).

Uso compartido de vídeos en directo o grabados


Durante una llamada de voz activa, seleccione  > **Compartir vídeo**.

- 1 Para compartir un vídeo en directo, seleccione **Vídeo en directo**.
Para compartir un vídeo, seleccione **Vídeo**.
- 2 Seleccione la dirección SIP o el número de teléfono deseado que aparece en la tarjeta de contacto del destinatario. Si no hay dirección SIP o número de teléfono, introduzca los detalles manualmente y seleccione **Aceptar**. En caso de introducir


un número de teléfono, debe incluir el código del país. La invitación se enviará a la dirección SIP.

Si accede a otra aplicación mientras comparte un vídeo, se interrumpirá el uso compartido.


Continuar el uso compartido

Mantenga pulsada la tecla Menú, pase el dedo hacia la izquierda o la derecha y, a continuación, seleccione la llamada activa y  > **Reanudar compartir vídeo.**

Detener el uso compartido de vídeo

Seleccione **Parar**. Para finalizar la llamada de voz, seleccione . Cuando finaliza la llamada, el uso compartido del vídeo también finaliza.

Guardar automáticamente el vídeo en directo que ha compartido

Seleccione  > **Ajustes y Conectividad > Compartir vídeo > Guardar vídeos > Sí.**

Aceptar una invitación para compartir vídeo

Seleccione **Sí**. El uso compartido del vídeo comienza automáticamente.

Guía

Acerca de la Guía



Seleccione  > **Guía.**




Puede guardar y organizar los números de teléfono, las direcciones y otra información de contacto de sus amigos. Si desea mantener el contacto fácilmente con sus contactos más importantes, puede establecerlos como favoritos.

Guardar números de teléfono y direcciones de correo


Puede guardar los números de teléfono, las direcciones de correo y otros datos de sus amigos en la guía del dispositivo.



Seleccione  > **Guía.**

Añadir un contacto a la lista de contactos



- 1 Seleccione .
- 2 Seleccione los detalles de un contacto, rellene el campo y seleccione .
- 3 Cuando haya añadido los detalles, seleccione .

Edición de la información de contacto

- 1 Seleccione un contacto y .

- 2 Seleccione los detalles de un contacto, modifique la información y seleccione .
- 3 Cuando haya editado todos los detalles necesarios, seleccione .




Adición de más detalles a una tarjeta de contacto

Seleccione un contacto,  > , y el detalle del contacto que desee.


Guardar números de llamadas o mensajes recibidos

¿Ha recibido una llamada o un mensaje de una persona cuyo número de teléfono aún no está guardado en la lista de contactos? Puede guardar fácilmente el número en una nueva entrada de la lista de contactos o en una ya existente.

Guardar números de llamadas recibidas

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione  > .
- 2 Abra la ficha Llamadas recibidas .
- 3 Mantenga seleccionado un número de teléfono y, en el menú emergente, seleccione **Guardar en la Guía**.
- 4 Seleccione si desea crear una nueva entrada en la lista de contactos o actualizar una ya existente.

Guardar números de mensajes recibidos

- 1 Seleccione  > **Mensajes**.
- 2 En la lista Conversaciones, mantenga seleccionado un mensaje y, en el menú emergente, seleccione **Guardar en la Guía**.
- 3 Seleccione si desea crear una nueva entrada en la lista de contactos o actualizar una ya existente.

Acceso rápido a sus contactos favoritos

Puede establecer sus contactos más importantes como favoritos. Los favoritos se encuentran en la parte superior de la lista de la Guía, de modo que pueda ponerse en contacto con ellos rápidamente.

Seleccione  > **Guía**.

Marcar un contacto como favorito

Mantenga seleccionado un contacto y, en el menú emergente, seleccione **Añadir a favoritos**.


Eliminación de un contacto de favoritos

Mantenga seleccionado un contacto y, en el menú emergente, seleccione **Quitar de favoritos**. El contacto no se elimina de la lista de contactos.

Añadir una foto para un contacto

¿Desea ver rápidamente quién le está llamando? Añada una foto para un contacto específico.

Seleccione  > Guía.

- 1 Seleccione un contacto.
- 2 Seleccione  junto al nombre del contacto y seleccione **Añadir imagen**.
- 3 Seleccione una imagen de Galería. También puede sacar una foto nueva y seleccionarla.

Cambie o elimine una imagen

Seleccione una imagen y, desde el menú emergente, seleccione **Cambiar imagen** o **Eliminar imagen**.

Establecimiento de señales de llamada para un contacto

¿Desea poder reconocer la señal de llamada de una persona determinada? Puede establecer una señal de llamada específica para esa persona.

Seleccione  > Guía.

- 1 Seleccione un contacto y .
- 2 Seleccione **Tono de llamada** y una señal de llamada.

Envío de la información de contacto con Mi tarjeta



Mi tarjeta es su tarjeta de visita electrónica. Con Mi tarjeta puede enviar su información de contacto a otras personas.

Seleccione  > Guía.

Envío de la información de contacto en forma de tarjeta de visita

- 1 Mantenga seleccionado **Mi tarjeta** y, en el menú emergente, seleccione **Enviar como tarj. contacto**.
- 2 Seleccione el método de envío.






Edición de la información de contacto con Mi tarjeta

- 1 Seleccione **Mi tarjeta**.
- 2 Seleccione  y el detalle que desea editar.
- 3 Para añadir más detalles, seleccione .

Creación de un grupo de contactos

Al crear grupos de contactos, puede enviar un mensaje a varias personas al mismo tiempo. Por ejemplo, puede crear un grupo para los miembros de su familia.


Seleccione  > Guía.

- 1 Abra la ficha  y seleccione  > **Grupo nuevo**.
- 2 Introduzca un nombre para el grupo y seleccione **Aceptar**.
- 3 En la ficha , seleccione el grupo y  > **Añadir miembros**.
- 4 Marque los contactos para añadirlos al grupo y seleccione .

Envío de mensajes a un grupo de personas

¿Le gustaría enviar rápidamente un mensaje a todos los miembros de su familia? Si los ha asignado a un grupo, puede enviarles un mensaje a todos al mismo tiempo.

Seleccione  > Guía.

- 1 Abra la ficha .
- 2 Mantenga seleccionado el nombre de un grupo y, en el menú emergente, seleccione **Crear mensaje**.

Copia de los contactos de la tarjeta SIM al teléfono

Si ha guardado contactos en la tarjeta SIM, puede copiarlos al teléfono. Puede añadir más detalles a los contactos almacenados en el teléfono; por ejemplo, otros números de teléfono, direcciones o fotos.

Seleccione  > Guía.

Seleccione  > **Números de SIM** > **Copiar todo al teléfono**.

Realización de copia de seguridad de los contactos en Servicios de Nokia

Si hace una copia de seguridad de los contactos en Servicios de Nokia, puede copiarlos fácilmente en un teléfono nuevo. Así, si le roban o pierde el teléfono, aún podrá acceder a su lista de contactos en línea.

Seleccione  > Guía.

Seleccione  > **Ovi Sinc.** > **Sincronizar**.

Si configura la sincronización automática, todos los cambios que haga en la lista de contactos se copian automáticamente en Servicios de Nokia.

Para utilizar Servicios de Nokia debe tener una cuenta de Nokia. Se le pedirá que cree una cuenta si accede a Servicios de Nokia mediante el teléfono.

Si utiliza Ovi Sinc para sincronizar automáticamente sus contactos, no permita la sincronización de contactos con ningún otro servicio ya que pueden haber conflictos. Si ha activado la sincronización de contactos en Mail for Exchange, Ovi Sinc para contactos no estará disponible.

Mensajes

Acerca de Mensajes



Seleccione  > Mensajes.

Puede enviar y recibir varios tipos de mensaje:







- mensajes de texto,
- mensajes de audio,
- mensajes multimedia con fotos y vídeos,
- mensajes en grupo.

La mensajería requiere compatibilidad de red.

Envío de mensajes

Con los mensajes de texto y multimedia, puede contactar rápidamente con sus amigos y familiares. En un mensaje multimedia, puede adjuntar las fotos, los vídeos y los clips de sonido que desee compartir.


Seleccione  > Mensajes.

- 1 Seleccione .
- 2 Para añadir el número de teléfono del destinatario de forma manual, introduzca el número en el campo Para y seleccione .
- Para seleccionar destinatarios de la lista de contactos, seleccione  > Añadir destinatario.
- 3 Seleccione el campo de entrada de texto, escriba el mensaje y seleccione .
- 4 Para añadir un archivo adjunto, seleccione .
- 5 Seleccione .

El envío de mensajes con archivos adjuntos puede ser más caro que el de mensajes normales de texto. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puede enviar mensajes de texto que superen el límite de caracteres establecido para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto.

Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Si un mensaje de texto es muy largo, se puede convertir en un mensaje multimedia para poder enviarlo al destinatario. Para desactivar esta función, cuando escriba el mensaje, seleccione  > **Opciones de envío** > **Tipo de mensaje** > **Texto**.

Si envía un mensaje de texto a uno o más destinatarios y la información de contacto de uno de los destinatarios es una dirección de correo en lugar de un número de teléfono, el mensaje de texto se convertirá en un mensaje multimedia.









Si el elemento que inserta en un mensaje multimedia es demasiado grande para la red, el dispositivo reducirá automáticamente el tamaño.

Solamente pueden recibir y mostrar mensajes multimedia los dispositivos compatibles. Los mensajes pueden visualizarse de forma distinta en función del dispositivo.

Envío de mensajes de audio

Puede grabar un clip de sonido como, por ejemplo, una canción de cumpleaños, y enviarlo a un amigo como mensaje de audio.

Seleccione  > **Mensajes**.

- 1 Seleccione .
- 2 Para añadir un clip de sonido existente como archivo adjunto, seleccione  > 
y el clip de sonido.
Para añadir un clip de sonido nuevo, seleccione  >  y grabe el nuevo clip.
- 3 Para añadir el número de teléfono del destinatario de forma manual, introduzca el número en el campo Para y seleccione .
Para seleccionar destinatarios de la lista de contactos, seleccione  > **Añadir destinatario**.
- 4 Seleccione .

Lectura de los mensajes recibidos


Cuando reciba un mensaje, aparecerá una notificación en la pantalla de inicio. Puede abrir el mensaje directamente desde la pantalla de inicio.

Seleccione la notificación.

De manera predeterminada, el mensaje se abre en la vista Conversación. La vista Conversación contiene todos los mensajes enviados y recibidos de un contacto en

particular. Si ha recibido mensajes de varios contactos, los mensajes se abren en la lista Conversaciones.



Lectura posterior del mensaje

- 1 Seleccione  > **Mensajes**.
- 2 Seleccione la conversación que contiene el mensaje.
- 3 Seleccione el mensaje.

Respuesta a los mensajes recibidos


- 1 Seleccione .
- 2 Escriba la respuesta y seleccione .

Reenvío de mensajes

- 1 Seleccione  > **Reenviar**.
- 2 Edite el mensaje si es necesario y seleccione .

Guardar un elemento multimedia recibido

En el mensaje multimedia, mantenga seleccionado el elemento y, en el menú emergente, seleccione **Guardar**.

Se puede ver el elemento en la aplicación correspondiente. Por ejemplo, para ver las fotos guardadas, seleccione  > **Galería**.




Visualización de conversaciones

Puede ver los mensajes enviados y recibidos de un contacto determinado en una sola vista, y continuar la conversación desde dicha vista.

Seleccione  > **Mensajes**.

Seleccione un contacto de la lista Conversaciones. Se abrirá la conversación y se mostrarán todos los mensajes enviados y recibidos de ese contacto.

Respuesta a los mensajes de una conversación

- 1 Seleccione el campo de entrada de texto y escriba el mensaje.
- 2 Para añadir un archivo adjunto, seleccione .
- 3 Para añadir más destinatarios, seleccione  > **Añadir destinatario**.
- 4 Para enviar el mensaje, seleccione .



El mensaje se envía al último número utilizado para el contacto.

Cuando envía un nuevo mensaje, éste se añade a la conversación actual. En caso de no existir ninguna conversación, se inicia una nueva.

Al abrir un mensaje recibido desde la pantalla de inicio, el mensaje se abre en la vista Conversación para un contacto en particular de forma predeterminada.

Escuchar un mensaje de texto

Puede configurar el teléfono para que lea los mensajes de texto en voz alta.

- 1 Seleccione  > **Mensajes**.
- 2 Seleccione  > **Ver carpetas** > **Buzón entrada**.
- 3 Mantenga seleccionado un mensaje y, en el menú emergente, seleccione **Escuchar**.

Seleccione  > **Ajustes** > **Teléfono** > **Voz**.


Cambio del idioma

Seleccione **Idioma** y un idioma.

Descarga de un idioma adicional

Seleccione  > **Descargar idiomas**.

Cambio de la voz

Abra la ficha de selección de voz  y seleccione una voz. Para obtener una vista previa de la voz, mantenga pulsada la voz y seleccione **Reproducir voz**.

Cambio del idioma

Puede cambiar el idioma del teléfono y el idioma en que escribe los mensajes y correos. También puede activar la entrada predictiva de texto.

Seleccione  > **Ajustes** y, a continuación, **Teléfono** > **Idioma**.

Cambio de idioma del teléfono

Seleccione **Idioma del teléfono**.

Cambio del idioma de escritura

Seleccione **Idioma de escritura**.

Activación de la entrada predictiva de texto

Seleccione **Texto predictivo**.

Correo

Correo

Acerca de la aplicación Correo



Seleccione  > Correo.


Puede transferir automáticamente el correo de su dirección de correo existente al teléfono, así como leer, responder y organizar el correo sobre la marcha. Puede añadir diversos buzones de correo al teléfono y acceder a ellos directamente desde la pantalla de inicio.

Es posible que deba pagar por enviar o recibir correo en el teléfono. Para obtener información sobre los posibles costes, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Correo es un servicio de red y puede que no esté disponible en todas las regiones.

Obtención de una cuenta de correo de Nokia

Con Correo de Nokia, es posible utilizar fácilmente el teléfono u ordenador para acceder a su correo. La protección contra correo no deseado ayuda a mantener su buzón de correo en orden, y la protección contra virus aumenta la seguridad.

- 1 Seleccione  > Correo.
- 2 Seleccione **Buzón nuevo** > **Correo Ovi** y regístrese para crear su propia dirección Nokia Correo.

Añadir un buzón de correo

Puede añadir varios buzones de correo al teléfono.

Seleccione  > Correo.

Cuando abra la aplicación Correo por primera vez, se le pedirá que cree un buzón de correo. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Adición posterior de buzones de correo

Seleccione **Correo** > **Buzón nuevo**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Sugerencia: Si añade un componente de correo en la pantalla de inicio, podrá acceder al correo directamente desde la pantalla de inicio.

Eliminación de buzones de correo

Mantenga seleccionado el buzón de correo y, en el menú emergente, seleccione **Borrar buzón de correo**.

Lectura de los correos recibidos

Puede utilizar el teléfono para leer y responder correos.

Seleccione  > **Correo**.

Seleccione el buzón de correo y el correo.

Sugerencia: Para leer rápidamente el correo nuevo, añada un componente de correo a la pantalla de inicio.

Sugerencia: Para ampliar o reducir, coloque dos dedos sobre la pantalla y únalos o sepárelos.



Apertura y almacenamiento de archivos adjuntos

Seleccione el archivo adjunto y la opción adecuada. Si hay más de un archivo adjunto, los puedes guardar todos de una sola vez.

Respuesta a correos

Seleccione  > **Responder**.

Reenvío de correos

Seleccione  > **Reenviar**.

Sugerencia: Si en un correo hay una dirección web y desea abrirla en el navegador del teléfono, selecciónela.





Lectura del correo siguiente o anterior del buzón de correo

Utilice los iconos de flecha.

Enviar un correo

Puede utilizar su teléfono para escribir y enviar correos, así como para adjuntar archivos a su correo.




Seleccione  > Correo y un buzón.

- 1 Seleccione .
- 2 Introduzca su dirección de correo. Para añadir un destinatario de la lista de contactos, seleccione **Para** o **Cc**. Para añadir un campo Cco, seleccione  > **Otros campos destinatario** > **Mostrar campo Cco**.
- 3 Para añadir un archivo adjunto, seleccione .
- 4 Para enviar el correo, seleccione .

Respuesta a una petición de reunión

Puede abrir y guardar o aceptar peticiones de reunión. Cuando guarde o acepte una petición de reunión, ésta aparecerá en la agenda.

Seleccione  > Correo.

Abra la petición de reunión y guárdela en la agenda o, si está disponible, seleccione  **Aceptar**,  **Rechazar**, o  **Provisional**.

Comprobar su disponibilidad


Seleccione  > Ver agenda.

Para editar, responder o reenviar una petición de reunión aceptada, ábrala en la agenda.

Las opciones disponibles pueden variar.

Abrir el correo desde la pantalla de inicio

Puede tener varios componentes de correo en la pantalla de inicio, según el teléfono.

Cada componente de correo contiene un buzón de correo que muestra los tres últimos mensajes de correo recibidos. Puede abrirlos directamente desde el componente.  indica que ha llegado correo nuevo.

Sugerencia: Para ver más correos, desplácese hacia abajo.

Añadir un componente de correo a la pantalla de inicio

En la pantalla de inicio, toque y mantenga pulsada una zona vacía y, en el menú emergente, seleccione **Añadir componente** y el componente de correo.

Internet

Acerca del navegador web



Seleccione > Web.

Manténgase informado de las últimas noticias y visite sus sitios web favoritos. Puede usar el navegador web del teléfono para ver páginas web de Internet.

Para navegar por la Web, debe tener una conexión activa a Internet.

Navegación por Internet

Seleccione > Web.

Sugerencia: si no tiene tarifa plana con su proveedor de servicios, para ahorrar gastos de datos en su factura telefónica, puede utilizar una red WLAN para conectarse a Internet.

Ir a un sitio web

Seleccione la barra de dirección web, introduzca una dirección y seleccione .

Buscar en Internet

Seleccione la barra de direcciones web, introduzca la palabra que desee buscar y seleccione el primer elemento del menú desplegable debajo de la barra de direcciones web.

Ampliar o reducir

Coloque dos dedos sobre la pantalla y deslícelos hacia el interior o hacia el exterior.

Apertura de ventanas de navegador nuevas

Seleccione > .

Cambio entre ventanas de navegador

- 1 Seleccione .
- 2 Pase el dedo hacia la izquierda o la derecha y seleccione la ventana que desee.

La caché es una ubicación de memoria que se utiliza para almacenar datos de forma temporal. Si ha accedido, o intentado acceder, a información confidencial o a un servicio seguro que requiere contraseñas, borre la caché después de cada uso.



Vaciar la caché

Seleccione > > Privacidad > Borrar datos privacidad > Caché.

Agregar un favorito

Si siempre visita las mismas páginas web, puede añadir las a sus Favoritos para poder acceder a ellas más fácilmente.

Seleccione  > Web.

Mientras navega, seleccione  > .


Ir a una página web favorita mientras navega



Seleccione  y un favorito.

Suscripción a info web

No es necesario que visite sus páginas web favoritas con regularidad para estar al tanto de las últimas novedades. Puede suscribirse a info web y recibir enlaces que le llevarán al contenido más reciente de forma automática.

Seleccione  > Web.

Las info web de las páginas web suelen estar indicadas con . Se utilizan para compartir, por ejemplo, los últimos titulares de noticias o entradas de blogs.

Vaya a un blog o una página web que contenga una info web y seleccione  >  y la info que desee.

Actualización de una fuente



En la vista de info web, mantenga seleccionada la info y, en el menú emergente, seleccione **Actualizar**.

Configuración de una info para que se actualice de forma automática

En la vista de info web, mantenga seleccionada la info y, en el menú emergente, seleccione **Editar** > **Actualizaciones auto**.

Caracteres ilegibles mientras navega por Internet


Seleccione  > Web.

Si aparecen caracteres ilegibles, seleccione  >  > **Página** > **Codificación predet.** y la codificación correspondiente al juego de caracteres del idioma.

Redes sociales

Acerca de Social



Seleccione  > **Social** e inicie sesión en los servicios de redes sociales que utilice.

Puede disfrutar de una experiencia más enriquecedora en las redes sociales, con la aplicación Social. Una vez haya accedido a los servicios de redes sociales mediante la aplicación Social, podrá:

- Consultar las actualizaciones de estado de sus amigos de varios servicios en una vista.
- Publicar su propia actualización de estado en varios servicios de forma simultánea.
- Compartir al instante fotos hechas con la cámara.
- Compartir vídeos grabados con el teléfono.
- Enlazar los perfiles de sus amigos en línea con su información de contacto en el teléfono.
- Añadir eventos de la agenda de servicios a la agenda del teléfono.

Sólo están disponibles las funciones compatibles con el servicio de red social.

El uso de servicios de redes sociales requiere soporte de red. Esto puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos y el coste de transferencia de datos correspondiente. Para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Las redes sociales son servicios de terceros y no los proporciona Nokia. Compruebe los ajustes de privacidad de la red social que está utilizando, ya que es posible que comparta información con un gran número de personas. Las condiciones de uso del servicio de red social se aplican a la información de uso compartido de ese servicio. Familiarícese con las condiciones de uso y con la política de privacidad del servicio.

Visualización de las actualizaciones de estado de sus amigos en una vista

Si accede a servicios de redes sociales a través de la aplicación Social, podrá ver las actualizaciones de estado de sus amigos desde todos esos servicios en una sola vista. No es necesario alternar entre diferentes aplicaciones para ver lo que está haciendo todo el mundo.

Seleccione  > **Social**.

- 1 Seleccione un servicio y, a continuación, inicie sesión.
- 2 Seleccione **Añadir red social**.

3 Seleccione otro servicio y, a continuación, inicie sesión.

4 Seleccione **Todas actividades**.

Todas las infos de los servicios que haya añadido se incluyen automáticamente en la vista.

Publique su estado en los servicios de redes sociales

Con la aplicación Social, puede enviar actualizaciones de su estado a varios servicios de redes sociales.

Seleccione  > **Social**.

Escriba la actualización de su estado en el campo de texto.

Vinculación de sus amigos en línea con su información de contacto

Puede enlazar los perfiles que sus amigos en línea tienen en las redes sociales con su información de contacto en el teléfono. Después de enlazar, puede ver la información del contacto directamente desde la aplicación Social y también las últimas actualizaciones de estado en su lista de contactos.

Seleccione  > **Social**.

1 Seleccione la imagen de perfil de un amigo en línea.

2 En el menú emergente, seleccione **Enlazar perfil a contacto**.

3 En la lista de contactos, seleccione el contacto al que desee vincular el perfil.

Visualización de las actualizaciones de estado de los amigos en la pantalla de inicio


Con el componente Social, puede ver las actualizaciones de estado de sus amigos en línea directamente en la pantalla de inicio al acceder a servicios de redes sociales a través de Servicios de Nokia.


Abra la aplicación Social desde la pantalla de inicio

Seleccione el componente Social. Si ha iniciado sesión, se abre la vista de actualizaciones de estado. Si no ha iniciado sesión, se abre la vista de acceso.


Carga de fotos o vídeos en un servicio

Utilice la aplicación Social para cargar sus fotos o vídeos en un servicio de redes sociales.


Seleccione  > **Social** y acceda a un servicio de redes sociales.

1 Seleccione .

2 Seleccione si desea cargar una foto o un vídeo.

- 3 Para marcar los elementos que desea cargar, selecciónelos.
El tamaño de archivo máximo es de 4 MB para las fotos y de 10 MB para los vídeos.
- 4 Si desea cargar sólo una imagen, puede añadir una leyenda y una etiqueta con un comentario en una sección concreta de la imagen.
Para cargar un vídeo, dicha función debe ser compatible con el servicio de redes sociales, y debe utilizarse una conexión WLAN.
- 5 Seleccione .

Captura y carga de imágenes

- 1 Seleccione .
- 2 Seleccione la opción para cargar una imagen desde la cámara.
- 3 Haga una foto.
- 4 Añada una leyenda y una etiqueta con un comentario en una sección concreta de la imagen.

Contacto con un amigo desde una red social

Si desea hacer algo más que comentar el estado de un amigo, puede llamarle o enviarle un mensaje.

Seleccione  > **Social**.

- 1 Seleccione la imagen de perfil de un amigo.
- 2 En el menú emergente, seleccione **Ver información de contacto**.
- 3 Seleccione un método de comunicación.

Esta característica está disponible si ha enlazado a sus amigos en línea con su información de contacto en el teléfono.

Los métodos de comunicación disponibles varían. Para llamar o enviar un mensaje de texto a un amigo, es necesario que el servicio admita la función.

Añada un evento a la agenda del teléfono

Al responder a invitaciones a eventos en un servicio de redes sociales, puede agregar los eventos a la agenda del teléfono, por lo que podrá ver los próximos eventos aunque no esté en línea.

Seleccione  > **Social** y un servicio y, a continuación, acceda.

- 1 Seleccione una invitación a un evento.
- 2 Añada el evento a la agenda del teléfono.

Esta función sólo está disponible si es compatible con el servicio.

Cámara

Acerca de la cámara



Mantenga pulsada la tecla de la cámara.

¿Para qué llevar otra cámara si el teléfono dispone de todo lo que necesita para capturar sus recuerdos? Con la cámara de su teléfono, puede hacer fotos o grabar vídeos fácilmente.

Hacer fotos

Mantenga pulsada la tecla de la cámara.



Ampliar o reducir

Use las teclas de volumen.

Desactivación de la detección de rostro

Seleccione ● ● ● >

Dónde se guardan las fotos y los vídeos.

Si desea saber exactamente dónde se encontraba cuando hizo una foto o grabó un vídeo concreto durante una excursión o un viaje, puede hacer que el teléfono grabe la ubicación automáticamente. Podrá ver las ubicaciones en un mapa más tarde.


Seleccione > Cámara.


Activación de la función de grabación de ubicaciones

Seleccione ● ● ● > Ajustes > Guardar info ubicación > Sí.

La obtención de coordenadas de la ubicación puede tardar varios minutos. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como por las condiciones meteorológicas. Si comparte un archivo que incluye información de ubicación, esa información también se comparte y su ubicación la podrán ver terceras personas que vean el archivo. Esta función requiere un servicio de red.

Indicadores de información de ubicación:

 — La información de ubicación no está disponible. Puede que la información de ubicación no se guarde ni en las fotos ni en los vídeos.

 — La información sobre la ubicación está disponible. La información de ubicación se guarda en las fotos o en los vídeos.




Si puede determinarse su ubicación a través de la red y el GPS, puede adjuntarse información de ubicación a las imágenes y vídeos. Si comparte una imagen o un vídeo que contiene información de ubicación, esta información podrá ser visible para las personas que vean la imagen o el vídeo. Puede desactivar el geotiquetado en los ajustes de la cámara.

Hacer una foto en la oscuridad

Para hacer fotos incluso cuando la iluminación sea débil, active el modo noche.

Mantenga pulsada la tecla de la cámara.




Activación del modo nocturno

Selecione  > . Para utilizar el flash, seleccione .

Sugerencias sobre imágenes y vídeos

Mantenga pulsada la tecla de la cámara.

Al tomar una imagen:

- Sujete la cámara con ambas manos para que no se mueva.
- Si amplía la imagen, puede que disminuya su calidad.
- La cámara entra en modo de ahorro de batería si no se realiza ninguna acción durante un minuto. Para volver a activar la cámara, pulse brevemente la tecla de cámara.
- Puede adjuntar una foto a un contacto de la lista de contactos. Tras hacer una foto, seleccione  > **Usar imagen** > **Asignar a contacto**. Mueva el marco para recortar la foto, toque la pantalla para mostrar la barra de herramientas, seleccione , y seleccione el contacto e .

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

Al grabar un vídeo:

- Para obtener los mejores resultados, cierre las aplicaciones que se encuentren abiertas antes de realizar la grabación.

- Si desea grabar vídeos en una tarjeta de memoria, para obtener el mejor rendimiento posible, utilice una tarjeta microSD compatible, rápida y de alta calidad. Se recomienda utilizar tarjetas microSD de clase 4 (32 Mbit/s o 4 MB/s) o superior.



Antes de utilizarla por primera vez, realice una copia de seguridad de los datos importantes de la tarjeta y utilice el teléfono para formatearla, incluso si ya ha sido formateada o utilizada en un teléfono Nokia. El formateo provoca el borrado de todos los datos de la tarjeta.


Si el rendimiento de la tarjeta de memoria se deteriora con el tiempo, realice una copia de seguridad de los datos importantes de la tarjeta y utilice el teléfono para formatearla.

Grabación de vídeos

Además de hacer fotos, el teléfono puede capturar en vídeo sus mejores momentos.

Mantenga pulsada la tecla de la cámara.



- 1 Para cambiar del modo de imagen al modo de vídeo, si es preciso, seleccione .
- 2 Para comenzar a grabar, pulse la tecla de la cámara.
- 3 Para pausar la grabación, seleccione . Si pausa la grabación y no pulsa ninguna tecla en menos de cinco minutos, la grabación se detendrá.
Para ampliar o reducir la imagen, utilice las teclas de volumen.
- 4 Para detener la grabación, pulse la tecla de la cámara. El vídeo se guardará automáticamente en **Galería**.

Sugerencia: Puede enviar vídeos en mensajes multimedia. Para limitar el tamaño del vídeo para su envío, antes de grabar, seleccione  > **Calidad de vídeo** > **Calidad para compartir**.



Envío de imágenes y vídeos

Puede enviar imágenes y vídeos en mensajes multimedia, en mensajes de correo electrónico o mediante Bluetooth.


Enviar en un mensaje multimedia

- 1 Haga una fotografía o grabe un vídeo.
- 2 Seleccione  > **Enviar** > **Por mensaje**.
- 3 Para seleccionar un destinatario de la lista de contactos, seleccione el título **Para**. Para introducir el nombre o el número de teléfono del destinatario de forma manual, seleccione el campo **Para** y escriba el nombre o el número de teléfono.
- 4 Seleccione .

Enviar en un mensaje de correo electrónico

- 1 Haga una fotografía o grabe un vídeo.
- 2 Seleccione  > **Enviar** > **Por correo**.
- 3 Para seleccionar un destinatario de la lista de contactos, seleccione el título **Para**. Para introducir la dirección del destinatario manualmente, seleccione el campo **Para** y especifique la dirección.
- 4 Seleccione .

Enviar mediante Bluetooth

- 1 Haga una fotografía o grabe un vídeo.
 - 2 Seleccione  > **Enviar** > **Por Bluetooth**.
 - 3 Seleccione el teléfono o el dispositivo al que desee conectarse o busque otros dispositivos.
- Si el otro teléfono o dispositivo requiere un código, introdúzcalo.

Fotos y vídeos**Galería****Acerca de la Galería**

Seleccione  > **Galería**.

Visione los vídeos que ha grabado o explore y vea las fotos que ha hecho.

También puede ver las fotos y vídeos en un televisor compatible.

Para una gestión más eficaz de los archivos multimedia, organícelos en álbumes.

Visualización de fotos y vídeos

Seleccione  > **Galería**.

Examinar imágenes

Pase el dedo hacia arriba o hacia abajo.

Visualización de una imagen

Seleccione la imagen.

Para ver la foto siguiente, deslice el control de derecha a izquierda. Para ver la foto anterior, deslice el control de izquierda a derecha.

Acercar

Coloque dos dedos sobre la pantalla y sepárelos. Para reducir la foto, deslice los dedos hacia el interior.




Sugerencia: Para ampliar o reducir rápidamente una imagen, toque la pantalla dos veces.


Visualización de la barra de herramientas

Toque la pantalla.


Visualización de imágenes como una presentación

Seleccione una foto y, a continuación,  > **Presentación** > **Reproducir**. La presentación se iniciará en la foto seleccionada.

Visualización de las fotos de un álbum como una presentación

Abra la ficha Álbumes . Mantenga seleccionado un álbum y, en el menú emergente, seleccione **Presentación**.

Modificación de los ajustes de la presentación


Seleccione una foto y, a continuación,  > **Presentación** > **Ajustes**.

Reproducción de vídeos

Seleccione un vídeo. Los vídeos están marcados con .

También puede recibir fotos y vídeos en un mensaje multimedia o de correo. Para ver dichas fotos y vídeos más tarde, guárdelos en la Galería.

Guardar una foto o un vídeo en la Galería

- 1 Seleccione la imagen o el vídeo del mensaje multimedia.
- 2 Toque la pantalla y seleccione  > **Guardar**.


También puede recibir fotos y vídeos desde un dispositivo compatible mediante, por ejemplo, Bluetooth. Puede ver dichas fotos o vídeos directamente en la Galería.

Sugerencia: Para cargar una foto o un vídeo a un servicio de redes sociales, seleccione el elemento, toque la pantalla y seleccione .

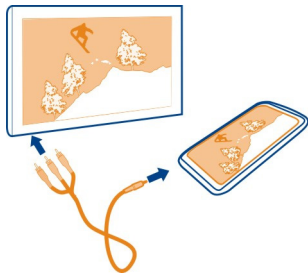
Visualización de fotos y vídeos en un televisor

Puede ver fotos y vídeos en un televisor compatible, lo que le permitirá enseñarlos a la familia y los amigos.

Necesitará utilizar un cable de conectividad de vídeo Nokia (disponible por separado) y puede que tenga que modificar los ajustes de salida del televisor, así como la relación de aspecto. Para modificar los ajustes de la salida del televisor, seleccione

 > **Ajustes y Teléfono** > **Accesorios** > **Salida de TV**.

- 1 Conecte un cable de conectividad de vídeo Nokia a una entrada de vídeo de un televisor compatible. El color de los cables debe coincidir con el color de las conexiones.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de conectividad de vídeo Nokia al conector AV de Nokia del teléfono. Es posible que deba seleccionar **Cable de salida de TV** como modo de conexión.
- 3 Busque el archivo que desea visualizar.





No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de tensión al conector AV Nokia. Al conectar un dispositivo externo o un manos libres al conector AV Nokia no aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

Organización de sus imágenes

Puede organizar las fotos en álbumes para que sea más fácil encontrar una foto en particular.


Seleccione  > **Galería**.

Creación de un álbum nuevo

Abra la ficha **Álbumes**  toque y seleccione . Introduzca un nombre para el álbum.

Desplazamiento de una imagen a un álbum

- 1 Mantenga seleccionada una imagen y, en el menú emergente, seleccione **Añadir a álbum**.
- 2 Seleccione el álbum al que desee mover la imagen. Para crear un álbum nuevo al que mover la imagen, seleccione **Álbum nuevo**.

Sugerencia: Para mover varias fotos a un álbum, mantenga seleccionada una foto y seleccione **Marcar**. Marque las fotos y seleccione  > **Añadir a álbum**.

Renombrar o borrar un álbum

Mantenga seleccionado el álbum y, en el menú emergente, seleccione **Renombrar** o **Borrar**.

Las fotos y los vídeos del álbum no se borran del teléfono.

Copia de las fotos o los vídeos entre el teléfono y un ordenador

¿Ha tomado fotos o vídeos grabados con el teléfono que desea ver en el ordenador?
¿O quiere copiar las fotos o los vídeos que ha grabado con el teléfono al ordenador?
Utilice un cable de datos USB compatible para copiar las imágenes, los vídeos, la música y otros contenidos entre el teléfono y un ordenador compatible.

- 1 Utilice un cable de datos USB compatible para conectar el teléfono al ordenador compatible.
Si está copiando datos entre una tarjeta de memoria del teléfono y un ordenador, asegúrese de que está insertada.
- 2 Abra Nokia Ovi Suite en el ordenador y siga las instrucciones que se muestran.

Copia de seguridad de sus imágenes

¿Quiere asegurarse de no perder imágenes importantes? Haga copias de seguridad de sus fotos con Nokia Ovi Suite.


- 1 Utilice un cable de datos USB compatible para conectar el teléfono a un ordenador.
Si está copiando datos entre una tarjeta de memoria del teléfono y un ordenador, asegúrese de que está insertada.
- 2 Abra Nokia Ovi Suite en el ordenador y siga las instrucciones que se muestran acerca de la sincronización Galería.

Editar las fotos que ha hecho



Puede añadir efectos, texto, imágenes prediseñadas o marcos a las fotos.

Seleccione  > **Editor de fotos** y una foto.

- 1 Para aplicar un efecto, seleccione la opción que desee en la barra de herramientas ampliada.
- 2 Para guardar una imagen editada, seleccione  > **Guardar**. La foto editada no reemplaza la original.

Para ver las fotos editadas posteriormente, seleccione  > **Galería**.

Editor de vídeo

Acerca del editor de vídeo



Seleccione  > **Editor víde..**

Puede combinar fotos y vídeos con sonidos, efectos y texto y convertirlos fácilmente en cortometrajes o presentaciones.

Los códecs y formatos de archivo siguientes son compatibles: MPEG-4, H.263, H.263 BL, WMV, JPEG, PNG, BMP, GIF, MP3, AAC/AAC+/eAAC+, WAV y AMR-NB/AMR-WB.








Guarde los archivos de sonido que desee usar en una película en la carpeta Archivos de sonido de su teléfono.

No puede agregar a una película un archivo de sonido protegido mediante DRM.

Crear una película

Puede crear pequeñas películas a partir de imágenes y de vídeos, así como compartirlas con sus amigos y con sus familiares.



Seleccione  > **Editor víde..** y .





- 1 Para añadir vídeos y fotos a la película, seleccione . Para visualizar los archivos que haya seleccionado, pase el dedo a la derecha o a la izquierda.
- 2 Para añadir transiciones entre vídeos e imágenes, seleccione .
- 3 Para añadir sonidos a fin de reproducirlos de fondo, seleccione .
- 4 Para añadir texto o subtítulos a la película, seleccione .
- 5 Para editar la película, seleccione . En este modo, puede reducir la duración del vídeo o definir el tiempo de visualización de una imagen.
- 6 Para guardar la película, seleccione  > **Guardar vídeo**.
Puede volver a editar la película más adelante. Para guardar el proyecto, seleccione  > **Guardar proyecto**.

Para ver la película posteriormente, seleccione  > **Galería**.

Creación de presentaciones

¿Desea convertir las fotos de las vacaciones en una elegante presentación? Gracias a las plantillas para los diferentes estados de ánimo y eventos, puede crear presentaciones para aniversarios, fiestas o vacaciones.

Seleccione  > **Editor víde.** y .

- 1 Seleccione una plantilla para utilizarla en la presentación. Cuando seleccione una plantilla, aparecerá la vista previa.
- 2 Para añadir fotos a la presentación, seleccione .
- 3 Para añadir sonidos a fin de reproducirlos de fondo, seleccione .
- 4 Para añadir un título, seleccione **Ab**.
- 5 Para guardar la presentación de diapositivas, seleccione  > **Guardar vídeo**. Puede volver a editar la presentación más adelante. Para guardar el proyecto, seleccione  > **Guardar proyecto**.


Para ver la presentación posteriormente, seleccione  > **Galería**.

Vídeos y TV

Vídeos

Acerca de Vídeos



Seleccione  > **Vídeos**.



Puede buscar, descargar y ver vídeos en el teléfono cuando esté fuera de casa.


Sugerencia: Consiga vídeos nuevos en la Tienda de Nokia. Para obtener más información, vaya a www.nokia.com/support.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

Reproducción de vídeos

Seleccione  > **Vídeos**.

Para examinar su colección de vídeos, abra la ficha . Para examinar los vídeos que ha grabado, seleccione  > **Galería**.

Para transmitir en secuencias o descargar vídeos de servicios de vídeo, abra la ficha .



Visionado de vídeos

Seleccione un vídeo para reproducirlo. Para acceder a los controles del reproductor de vídeo, toque la pantalla.

Pausa o reanudación de la reproducción

Seleccione  o .

Avanzar o retroceder rápido

Mantenga seleccionado  o .

Si el vídeo no tiene la misma relación de aspecto que la pantalla del teléfono, puede ampliar o estirar la imagen de modo que ocupe toda la pantalla.

Ampliación o estiramiento de la imagen

Seleccione  > **Cambiar relación aspecto.**

Copie vídeos entre el teléfono y el ordenador

¿Ha grabado vídeos con el teléfono que desea ver en el ordenador? O bien ¿desea copiar vídeos del teléfono al ordenador? Utilice un cable de datos USB compatible para copiar los vídeos entre el teléfono y un ordenador.

- 1 Utilice un cable de datos USB compatible para conectar el teléfono a un ordenador.
Si está copiando entre una tarjeta de memoria del teléfono y un ordenador, asegúrese de que la tarjeta de memoria esté insertada.
- 2 Abra Nokia Ovi Suite en el ordenador y siga las instrucciones que se muestran.

Visualización de la televisión en línea

Puede mantenerse al día de las noticias y ponerse al día de los episodios más recientes de sus series de televisión favoritas.

Seleccione  y un servicio de Internet TV.

Para transmitir contenido a través de una conexión inalámbrica, necesitará una conexión 3G, 3.5G, o WLAN. El uso de los servicios de la televisión en línea puede acarrear la transmisión de un gran volumen de datos. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de red para obtener más información sobre los cargos de transmisión de datos.

La selección de servicios de televisión en línea preinstalados depende del país y del proveedor de servicios de red. El contenido de los servicios de televisión en línea puede variar en función del servicio.

- 1 Para explorar contenidos de Internet TV, pase el dedo por la pantalla.
- 2 Para comenzar la reproducción, seleccione la imagen en miniatura.
- 3 Para mostrar u ocultar las teclas de control durante una reproducción, toque la pantalla.
- 4 Para cambiar el volumen, utilice las teclas de volumen.

Añadir un widget de televisión en línea a la pantalla de inicio

Toque y mantenga pulsada una zona vacía de la pantalla de inicio y seleccione **Añadir componente** y el servicio de Internet TV que desee.

Búsqueda de más servicios de Internet TV

Para descargar servicios de Internet TV desde la Tienda de Nokia, seleccione **Obten. más**. Los servicios descargados se guardan en la carpeta Aplicaciones, pero puede moverlos a otra carpeta como, por ejemplo, una carpeta Internet TV dedicada.

Para obtener más información sobre la Tienda de Nokia, visite www.nokia.com/support.

Música y audio

Reproductor de música

Acerca del reproductor de música



Seleccione > Repr. música.

Puede utilizar el reproductor de música del teléfono para escuchar música y podcasts en sus desplazamientos.

Reproducción de música

Seleccione > Repr. música.

- 1 Seleccione y la vista que desee. Puede examinar canciones por canción, género o álbum.
- 2 Seleccione una canción o un álbum.

Sugerencia: Para escuchar las canciones en orden aleatorio, seleccione .

Pausar y reanudar la reproducción

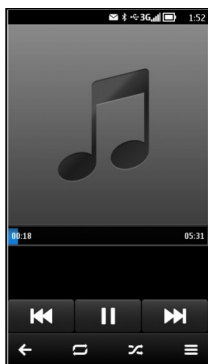
Para pausar la reproducción, seleccione ; para reanudarla, seleccione .

Avance rápido o retroceso de canciones

Mantenga seleccionado o .

Reproducción repetida de canciones


Selecione .



Sugerencia: Mientras escucha música, puede volver a la pantalla de inicio y dejar que se siga reproduciendo en segundo plano.

Creación de listas de reproducción

¿Desea escuchar diferentes tipos de música según su estado de ánimo? Con las listas de reproducción, puede seleccionar varias canciones para que suenen en un orden específico.

Selecione  > Repr. música.

- 1 Mantenga seleccionada una canción, álbum o género y, en el menú emergente, seleccione **Añadir a lista de reprod..**
- 2 Introduzca un nombre para la lista de reproducción.

Si hay una tarjeta de memoria compatible insertada, la lista de reproducción se guarda en ella.

Reproducción de una lista de reproducción

Selecione  > **Listas de reproducción** y la lista de reproducción que desee.

Eliminación de canciones de una lista de reproducción

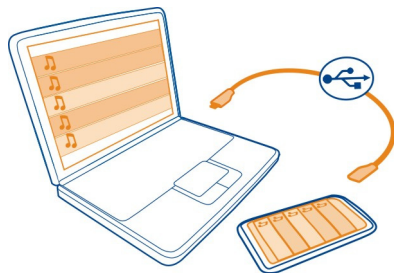
En la vista de la lista de reproducción, mantenga seleccionada la canción y, en el menú emergente, seleccione **Eliminar**.

De este modo no se elimina la canción del teléfono, sólo la quita de la lista de reproducción.

Sugerencia: La aplicación Repr. música crea automáticamente listas de reproducción con las canciones más reproducidas, las reproducidas recientemente y las añadidas hace poco.

Copiar música desde un PC

¿Tiene música en el PC que desea escuchar en el teléfono? Nokia Ovi Suite es la manera más rápida de copiar música en el teléfono, y puede utilizarlo para gestionar y sincronizar su colección de música.



- 1 Utilice un cable de datos USB compatible para conectar el teléfono al ordenador compatible. Asegúrese de que hay una tarjeta de memoria compatible insertada en el teléfono.
- 2 En el teléfono, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione **USB > Nokia Ovi Suite**.
- 3 En el ordenador, abra Nokia Ovi Suite. Asegúrese de que tiene la versión más reciente de Nokia Ovi Suite. Para obtener más información, consulte la ayuda de Nokia Ovi Suite.

Descargue la versión más reciente de Nokia Ovi Suite en www.nokia.com/software.

Puede que algunos archivos de música estén protegidos por la administración de derechos digitales (Digital Rights Management, DRM) y sólo se puedan reproducir en un único teléfono.

Acerca de Nokia Música



Selecione  > **Ovi Música**.

Con Nokia Música, puede comprar y descargar canciones en el teléfono y en el ordenador. Navegue por Nokia Música y descubra música nueva y sus antiguos favoritos.

Dispone de diferentes servicios y opciones, en función de su país de residencia.

Para descargar música, es necesario crear una cuenta de Nokia gratuita.

Puede crear una cuenta de Nokia, unirse a Nokia Música e iniciar sesión en su cuenta mediante lo siguiente:

- El teléfono
- Un navegador web compatible
- Nokia Ovi Suite

Si ya dispone de una cuenta de Nokia, puede utilizarla para Nokia Música.

Si dispone de créditos o descargas o dispone de una suscripción con descarga ilimitada en su cuenta Nokia, no cierre la cuenta. Si lo hace, las perderá.

Contenido protegido

Gestión de derechos digitales (DRM): el contenido protegido, como imágenes, vídeos o música, incluye una licencia asociada que define sus derechos a la hora de usar el contenido. Las canciones protegidas mediante DRM no pueden utilizarse, por ejemplo, como señales de llamada o tonos de alarma.

Puede consultar el estado y los detalles de las licencias, y volverlas a activar o bien eliminarlas.

Gestión de licencias de derechos digitales

Selecione  > Ajustes > Teléfono > Gestión teléfono > Ajustes seguridad > Conten. protegido.

Radio FM

Acerca de la radio FM



Selecione  > Radio FM.

Puede escuchar la radio incluso si el teléfono está activado en el modo fuera de línea y no tiene cobertura de red. La calidad de la emisión de radio depende de la cobertura de la señal de radio FM de la zona.

Puede realizar o responder a una llamada mientras escucha la radio. La radio se silencia automáticamente durante una llamada activa.



Búsqueda y almacenado de emisoras de radio

Busque sus emisoras de radio favoritas y guárdelas. Así podrá escucharlas fácilmente más tarde.



Seleccione  > **Radio FM**.

Al utilizar la radio FM por primera vez, la aplicación busca automáticamente las emisoras de radio disponibles. Si no se encuentran emisoras, puede establecer las frecuencias manualmente. También puede utilizar la función de exploración automática más adelante.

Fijación manual de frecuencias

- 1 Seleccione  >  > **Sintonizar manualmente**.
- 2 Para introducir la frecuencia, seleccione las flechas hacia arriba o hacia abajo. El intervalo de frecuencias admitidas es 87,5–108,0 MHz.

Exploración de todas las emisoras disponibles

Seleccione  > .

Escuchar la radio

Disfrute de sus emisoras de radio FM favoritas en cualquier momento.

Seleccione  > **Radio FM**.



Ir a la emisora anterior o a la siguiente

Seleccione  o .

Visualización de todas las emisoras disponibles

Seleccione .

Exploración de otras emisoras disponibles

Mantenga seleccionado  o .

Sugerencia: Para acceder fácilmente a la radio, añada el componente de radio a la pantalla de inicio.


Reordenación de la lista de emisoras guardadas

Puede reordenar la lista de emisoras guardadas para que sus favoritas aparezcan al principio.

Seleccione  > **Radio FM**.

Las emisoras que ha guardado aparecen en la vista Lista de emisoras.

Mover una emisora de la lista

- 1 En la barra de herramientas, seleccione .
- 2 Mantenga seleccionado el nombre de la emisora y, en el menú emergente, seleccione **Mover**.
- 3 Seleccione la nueva ubicación en la lista.


Grabación de sonidos

Seleccione  > Grabadora.


Grabación de un clip de sonido

Seleccione .

Detener la grabación

Seleccione . El clip de sonido se guarda automáticamente en la carpeta Archivos de sonido de la aplicación Archivos.

Envío de clips de sonido grabados como mensaje de audio

Seleccione  > Enviar.

Mapas**Acerca de las aplicaciones de Mapas**

Mapas le muestra lo que puede encontrar en las inmediaciones y le guía al lugar al que desea ir.

- Buscar ciudades, calles y servicios con Mapas.
- Sincronice sus ubicaciones y rutas favoritas entre el teléfono y el servicio web Nokia Mapas.
- Oriéntese con indicaciones paso a paso con ayuda de **Conducir**.

La información sobre coordenadas puede no estar disponible en todas las regiones.

Es posible que algunos servicios no estén disponibles en todos los países o que solo se faciliten en determinados idiomas. Los servicios dependen de la red. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

Es posible que el contenido de los mapas digitales sea en ocasiones impreciso e incompleto. No dependa nunca únicamente del contenido o del servicio para las comunicaciones importantes, como por ejemplo, urgencias.

Algunos contenidos están generados por terceros y no por Nokia. Estos pueden ser imprecisos y estar sujetos a la disponibilidad del servicio.

Navegación hacia su destino

Conducir al destino

Si necesita indicaciones detalladas mientras conduce, Conducir le ayuda a llegar hasta su destino.

Seleccione  > **Conducir**.

Conducir hasta el destino

Seleccione **Fijar destino** y una opción.

Empezar a conducir sin un destino establecido

Seleccione **Sólo conducir**. El mapa sigue su ubicación.

Conducir a casa

Seleccione **Conducir a casa**.

Al seleccionar **Conducir a casa** por primera vez, se le pide que proporcione la dirección de su casa.

Cambio de la ubicación de su domicilio


Seleccione  > **Ajustes** > **Ubicación de su domicilio** > **Redefinir**.

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

Cambio del idioma de la guía de voz para conducir


La guía de voz le ayuda a encontrar el camino hasta un destino. De esta forma, puede disfrutar plenamente del viaje.

Seleccione  > **Conducir**.

Seleccione  > **Ajustes** > **Guía de voz** y un idioma.

Es posible que la guía de voz no esté disponible en su idioma.

Desactivación de la guía de voz



Seleccione  > **Ajustes** > **Guía de voz** > **Ninguna**.

Cambio del aspecto de la vista de Conducir

¿Desearía ver un mapa en 3D más realista o utiliza Conducir de noche, cuando está oscuro? Con los diferentes modos de mapa, puede ver la información que necesita claramente en todo momento.



Seleccione  > **Conducir**.

Visualización del mapa en 3D

Seleccione  > . Para volver al modo 2D, vuelva a seleccionar el icono.



Para ver claramente el mapa también cuando está oscuro, puede activar el modo noche.

Activación del modo nocturno

Seleccione  >  > **Colores** > **Modo noche**.

De forma predeterminada, el mapa gira hacia la dirección en la que conduce.



Orientación del mapa hacia el Norte

Seleccione el . Para girar el mapa de nuevo hacia la dirección en la que conduce, vuelva a seleccionar .

Selección de su ruta preferida

Conducir puede elegir la ruta que mejor se adapta a sus necesidades y preferencias.

Seleccione  > **Conducir**.

- 1 Seleccione  >  > **Ajustes de la ruta**.
- 2 Seleccione **Selección de ruta** > **Ruta más rápida o Ruta más corta**.
- 3 Para combinar las ventajas de la ruta más corta y la más rápida, seleccione **Selección de ruta** > **Optimizada**.

También puede optar por permitir o evitar el uso de, por ejemplo, autovías, autopistas o transbordadores.

Caminar hasta el destino

Si necesita indicaciones para seguir una ruta a pie, la aplicación Mapas le guía por plazas, parques, zonas peatonales e incluso centros comerciales.

Seleccione  > **Mapas**.

- 1 Seleccione un lugar y su área de información en la parte superior de la pantalla.

2 Seleccione **Navegar** > **Caminar hasta aquí**.

De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el Norte.

Gire el mapa hacia la dirección en la que camina

Seleccione . Para girar el mapa de nuevo hacia el norte, vuelva a seleccionar .

También puede seleccionar el tipo de ruta que desea seguir con la navegación a pie.


Selección del modo a pie

- 1 Seleccione  > **Ajustes** > **Mapas y caminar** > **Ajustes de la ruta**.
- 2 Seleccione **Ruta preferida** > **Calles o Línea recta**.



Línea recta es útil en terrenos sin pavimentar ya que muestra la dirección para ir a pie.

Mientras camina, puede comprobar la consola para obtener información, como la distancia que ha recorrido y su velocidad media.

Comprobación del contador desde la consola

En la vista de navegación a pie, seleccione  > **Consola**.

Restablecimiento del contador

Seleccione  > **Reiniciar**. Para restablecer todos los contadores, seleccione  > **Reiniciar todo**.

El contador tiene una precisión limitada en función de la disponibilidad y calidad de la conexión GPS.

Cambio del idioma de la guía de voz para caminar

Puede cambiar fácilmente el idioma de la guía de voz, o desactivarla por completo.

Seleccione  > **Mapas**.

Seleccione  > **Ajustes** > **Mapas y caminar** > **Guía de voz y un idioma**.

Es posible que la guía de voz no esté disponible en su idioma.

Desactivación de la guía de voz




Seleccione  > **Ajustes** > **Mapas y caminar** > **Guía de voz** > **Ninguna**.

Buscar y ver ubicaciones

Visualización de su ubicación en el mapa


Si necesita orientarse, vea su ubicación en un mapa. También puede explorar diferentes ciudades y países.

Seleccione  > Mapas.

 muestra su ubicación. Al buscar su ubicación,  parpadea. Si Mapas no puede encontrarle,  le indica su última ubicación conocida.

Si no es posible realizar el posicionamiento exacto, un halo rojo alrededor del icono de ubicación muestra el área general donde es posible que se encuentre. En las áreas con una gran densidad de población la aproximación es mejor, y el halo rojo no es tan grande.

Examinar el mapa

Arrastre el mapa con el dedo. De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el Norte. Si desea girar el mapa para que muestre la dirección en la que se desplaza, seleccione .

Visualización de la ubicación actual o de la última conocida

Seleccione el .


Ampliar o reducir

Seleccione + o -.

Sugerencia: También puede colocar dos dedos en el mapa y, a continuación, separarlos para ampliar o unirlos para alejar la imagen. No todos los teléfonos admiten esta función.

Si se desplaza a una zona del mapa que no se encuentra cubierta por los mapas de calles almacenados en el teléfono y está conectado a Internet, se descargarán automáticamente mapas de calles nuevos.

Evitar que se descarguen nuevos mapas automáticamente

- 1 Seleccione  > Ajustes > General.
- 2 Seleccione **Conexión** > Fuera de línea.

La cobertura de los mapas es distinta en cada país y región.

Buscar una ubicación

Mapas le ayuda a encontrar ubicaciones y negocios concretos.

Seleccione  > Mapas y .


- 1 Escriba los términos de la búsqueda, por ejemplo, la calle o el nombre del lugar.
- 2 Seleccione un elemento de la lista de resultados propuestos.
La ubicación se muestra en el mapa.

Volver a la lista de resultados propuestos

Seleccione .

Sugerencia: En la vista de búsqueda, puede también seleccionar una opción de la lista con los términos de búsqueda anteriores.

Buscar diferentes tipos de lugares cercanos

Seleccione  y una categoría como transporte, alojamiento o compras.

Sugerencia: Puede utilizar la página de detalles de una ubicación encontrada para navegar fácilmente hasta ese lugar, ver su información de contacto, o guardar o compartir la ubicación. Seleccione el lugar para que aparezca en el mapa. Para ver la página de detalles, seleccione el área de información situada en la parte superior de la pantalla.

Si la búsqueda no devuelve ningún resultado, asegúrese de que los términos de la misma son correctos. Los problemas con su conexión a Internet también pueden afectar a los resultados al hacer búsquedas en línea.


Para ahorrar en costes de transferencia de datos, puede también obtener los resultados de la búsqueda sin estar conectado a Internet. Para ello debe tener guardados en el teléfono los mapas de la zona donde desea buscar. Es posible que los resultados de la búsqueda estén limitados.

Descarga y actualización de mapas

Antes de iniciar un viaje, guarde mapas de calles nuevos en el teléfono. Así podrá examinarlos sin conexión a Internet cuando viaje.

Seleccione  > Mapas.

Para descargar y actualizar mapas en el teléfono, se necesita una conexión WLAN activa.

- 1 Seleccione  > Map Loader > Añadir nuevos mapas.
- 2 Seleccione un continente y un país y, a continuación, seleccione **Descargar o Buscar actualizaciones**.

Sugerencia: También puede utilizar la aplicación para PC Nokia Suite para descargar los mapas de calles y los archivos de guía de voz más recientes y copiarlos en el teléfono. Para descargar e instalar Nokia Suite, vaya a la página www.nokia.com/support.


Al instalar una versión más reciente de la aplicación Mapas en el teléfono, se borrarán los mapas de país o región. Antes de utilizar Nokia Suite para descargar mapas de país o región nuevos, abra y cierre la aplicación Mapas y asegúrese de que tiene la versión más reciente de Nokia Suite instalada en el ordenador.

Cambio del aspecto del mapa

Puede cambiar el aspecto del mapa para que solo pueda ver la información que necesita.

Seleccione  > Mapas.

Visualización de los monumentos y los edificios más destacados

Seleccione  > Marcadores.

Visualización de las rutas de transporte público

Seleccione  > Líneas de transporte.

Las funciones disponibles pueden variar en función de la región.

Información sobre métodos de posicionamiento

Mapas muestra su ubicación en el mapa mediante posicionamiento por GPS, A-GPS, WLAN o red (ID del dispositivo).

A-GPS y otros complementos del GPS pueden requerir la transferencia de pequeñas cantidades de datos a través de la red celular.

GPS	El sistema de posicionamiento global (GPS) es un sistema de navegación que utiliza satélites para determinar dónde está.
A-GPS	<p>El servicio de red GPS asistido (A-GPS) obtiene la información de la ubicación mediante la red móvil, y ayuda al GPS a calcular la ubicación actual.</p> <p>El teléfono está configurado para utilizar el servicio Nokia A-GPS, a menos que su proveedor de servicios de red tenga sus propios ajustes de A-GPS. Para obtener datos de asistencia para el teléfono, necesita poder conectarse a Internet. El teléfono obtiene los datos del servicio solo cuando es necesario.</p>

WLAN	El posicionamiento WLAN mejora la precisión de posicionamiento cuando las señales GPS no están disponibles, sobre todo si se encuentra en un espacio interior o entre edificios altos.
ID de dispositivo	Con el posicionamiento por red (ID del dispositivo), Mapas le localiza mediante el sistema celular al que está conectado actualmente el teléfono.

La disponibilidad y calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su ubicación, la posición de los satélites, los edificios, los obstáculos, las condiciones del tiempo y los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS. Las señales GPS pueden no estar disponibles en espacios cerrados o en el metro.

No utilice el GPS para determinar una ubicación con precisión, y no confíe nunca únicamente en la información de ubicación proporcionada por el GPS y las redes móviles.

! Nota: El uso de la funcionalidad WLAN está restringido en algunos países. Por ejemplo, en Francia sólo está permitido utilizar redes WLAN dentro de los edificios. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

En función de los métodos de posicionamiento disponibles, la exactitud del posicionamiento podrá variar de unos cuantos metros a varios kilómetros.

Desactivación de los métodos de posicionamiento

Para ahorrar costes de datos, especialmente cuando se encuentre en el extranjero, puede desactivar el posicionamiento por GPS asistido (A-GPS), WLAN o red (ID de dispositivo).

Seleccione  > **Ajustes**.

Seleccione **Ajustes aplicaciones** > **Posicionam.** > **Métodos posicionamiento** y desactive los métodos de posicionamiento que no desee usar.

La determinación de su ubicación puede tardar mucho tiempo, la ubicación puede ser más imprecisa y el receptor GPS puede perder su ubicación con mayor frecuencia.



Guardar y compartir lugares

Guardar o ver un lugar



Para ayudarle a planificar su viaje, puede buscar hoteles, atracciones o estaciones de servicio y guardarlos en el teléfono.

Seleccione  > **Mapas**.

Guardar un lugar


- 1 Para buscar una dirección o un lugar, seleccione .
- 2 Seleccione el área de información del lugar en la parte superior de la pantalla.
- 3 En la página de detalles, seleccione .

Visualización de los lugares guardados

En la vista principal, seleccione  >  > **Lugares** y el lugar.





Agrupe los lugares en una colección, por ejemplo, cuando vaya a planificar un viaje.

Añadir un lugar guardado a una colección

- 1 Seleccione **Lugares**.
- 2 Mantenga seleccionado el lugar y, a continuación, seleccione **Organizar colecciones**.
- 3 Seleccione **Nueva colección** o una colección existente y, a continuación, seleccione .

Sincronización de los favoritos

Utilice el ordenador para planear un viaje en el sitio web de Nokia Mapas, sincronice los lugares guardados con el teléfono y acceda al itinerario en cualquier momento.

- 1 Asegúrese de acceder con su cuenta de Nokia.
- 2 Seleccione  > **Mapas**.
- 3 Seleccione  >  > . Si no tiene una cuenta de Nokia, se le pedirá que cree una.

Para la sincronización se necesita una conexión a Internet. Esto puede implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red del proveedor de servicios. Para obtener más información sobre los cargos de transmisión de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Para utilizar el servicio web de Nokia Mapas, visite maps.nokia.com.

Envío de un lugar a un amigo

Si desea mostrar a sus amigos dónde se encuentra un lugar en el mapa, puede enviárselo.

Seleccione  > **Mapas**.

Para ver un lugar en el mapa, no es necesario que sus amigos tengan un teléfono Nokia. Solo necesitarán una conexión activa a Internet.

- 1 Seleccione un lugar y su área de información en la parte superior de la pantalla.
- 2 Seleccione **Compartir** > **Compartir por SMS** o **Compartir por correo elec..**

Su amigo recibirá un correo electrónico o un mensaje de texto con un enlace a la ubicación en el mapa.

Notificar información de mapas incorrecta

Si advierte que la información en el mapa es incorrecta o incompleta, notifíquese a Nokia.

Seleccione un lugar en el mapa, a continuación su área de información en la parte superior de la pantalla y, finalmente, **Informar**.

Es posible que el servicio no esté disponible en su país o región. Para notificar información incorrecta o incompleta, es necesario disponer de una conexión a Internet.

Puede notificar los siguientes problemas:

- Nombres de calles incorrectos o incompletos
- Calles cortadas o inaccesibles para los peatones
- Límites de velocidad o restricciones incorrectos

Es posible añadir más detalles cuando se haga la notificación.

Gestión de tiempo

Reloj

Acerca del reloj



Seleccione  > **Reloj**.

Sugerencia: Para abrir el reloj, también puede seleccionarlo en la pantalla de inicio.

Ajuste y administre alarmas y compruebe las horas locales de los diferentes países y ciudades.

Ajuste de la hora y la fecha


En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.

Seleccione  > **Ajustes** > **Hora o Fecha**.

Definición de una alarma

Puede utilizar el teléfono como despertador.

En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.

- 1 Seleccione .
- 2 Introduzca la hora de la alarma y una descripción.
- 3 Para hacer que la alarma suene, por ejemplo, cada día a la misma hora, seleccione **Repetir**.

Eliminación de alarmas


Mantenga seleccionada la alarma y, en el menú emergente, seleccione **Borrar alarma**.

Pausa de alarmas

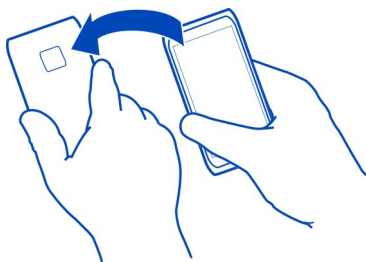
Cuando suena una alarma, puede pausarla. La pausa durará un periodo de tiempo determinado.

Cuando suene la alarma, seleccione **Repetir**.

Selección de la duración de la pausa

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.
- 2 Seleccione  > **Ajustes** > **Tiempo repetición de alarma** y establezca la duración de tiempo.

Sugerencia: Para activar la repetición de una alarma, también puede colocar el teléfono boca abajo.



Actualización automática de la hora y la fecha

Puede hacer que el teléfono actualice la hora, la fecha y la zona horaria automáticamente. La actualización automática es un servicio de red.

En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.

Seleccione  > **Ajustes** > **Actualiz. automática de hora** > **Activada**.


Cambio de zona horaria durante un viaje

Puede establecer el reloj en la hora local al viajar al extranjero o ver la hora de distintas ubicaciones.

En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.

Abra la ficha del reloj mundial .

Añadir una ubicación

Seleccione  y una ubicación. Puede añadir hasta 15 ubicaciones. En el caso de los países con diversas zonas horarias, puede añadir varias ubicaciones.

Definición de su ubicación actual

Mantenga seleccionada una ubicación y, en el menú emergente, seleccione **Fijar como ubicación actual**.

La hora del teléfono cambiará en función de la ubicación seleccionada. Asegúrese de que la hora es correcta.

Sugerencia: ¿Desea eliminar una ubicación rápidamente? Mantenga seleccionada la ubicación y, en el menú emergente, seleccione **Eliminar**.


Consulta de la hora en diferentes ciudades

Para ver la hora en varias ubicaciones, añádalas a la ficha del reloj mundial. También puede añadir fotos a las ubicaciones, por ejemplo, una foto de un amigo que viva en esa ciudad o una imagen de su atracción turística favorita.

En la pantalla de inicio, seleccione el reloj.

Abra la ficha del reloj mundial .

Añadir una ubicación

Seleccione  y una ubicación. Puede añadir hasta 15 ubicaciones. En el caso de los países con diversas zonas horarias, puede añadir varias ubicaciones.

Añadir una foto a una ubicación

Mantenga seleccionada la ubicación y, en el menú emergente, seleccione **Cambiar imagen** y una imagen.

Agenda

Acerca de la agenda

12 Seleccione  > **Agenda**.

Con la agenda del teléfono, puede organizar sus horarios.

Sugerencia: ¿Desea acceso rápido a la agenda? Añada un componente de agenda a la pantalla de inicio.

Vista semanal de la agenda

Puede explorar los eventos de la agenda en distintas vistas. Para comprobar fácilmente todos los eventos de una semana en particular, utilice la vista de la semana.

Seleccione  > **Agenda**.


Seleccione el número de la semana que desee.

Sugerencia: Para aumentar o reducir el tamaño del área visible, coloque dos dedos sobre la pantalla y sepárelos o júntelos.

Exploración de la agenda en distintas vistas

¿Desea ver todos los eventos de la agenda para un día en particular? Puede explorar los eventos de la agenda en distintas vistas.



Seleccione  > **Agenda**.

Seleccione  y la vista que desee.

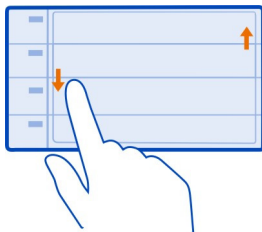
Sugerencia: Para ir al día, semana o mes anterior o siguiente, pase el dedo hacia la izquierda o la derecha en la vista adecuada.

Adición de eventos de agenda

Seleccione  > **Agenda**.

- 1 Seleccione (**Tocar para crear evento**) o, si hay eventos existentes, toque el área de debajo de un evento. El tipo de evento de agenda predeterminado es Reunión.
- 2 Rellene los campos.
- 3 Para repetir el evento de agenda a intervalos regulares, seleccione  y el intervalo de tiempo. Seleccione **Repetir hasta** e introduzca la fecha de finalización.
- 4 Seleccione .

Sugerencia: También puede añadir un evento de agenda en la vista del día. Mantenga seleccionada la hora de inicio y arrastre las flechas para establecer la duración.






Uso de agendas distintas para el trabajo y el tiempo libre


Puede disponer de más de una agenda. Cree una para el trabajo y otra para el tiempo libre.

Seleccione  > **Agenda**.



Creación de una nueva agenda

- 1 Seleccione  > **Agendas** > .
- 2 Introduzca un nombre y seleccione un código de color para la agenda.
- 3 Defina la visibilidad de la agenda. Cuando se oculta una agenda, los eventos y los avisos de la agenda no aparecen en las distintas vistas de la agenda ni en la pantalla de inicio.
- 4 Seleccione .

Modificación de los ajustes de una agenda

- 1 En la vista Agendas, seleccione la agenda que desee.
- 2 Cambie el nombre, el color y la visibilidad.
- 3 Seleccione .

Añadir una entrada a una agenda determinada




- 1 Cuando añada un evento de agenda, seleccione  y la agenda.
- 2 Rellene los campos y seleccione .

Los códigos de color indican a qué agenda pertenece un evento.

Añadir una tarea a la lista de tareas

¿Tiene tareas importantes que hacer en el trabajo, libros que devolver a la biblioteca o tal vez un evento al que desea asistir? Puede añadir tareas (listas de notas) a la agenda. Si tiene un plazo de entrega concreto, añada un aviso.



Seleccione  > **Agenda**.

- 1 Seleccione **(Tocar para crear evento)** o, si hay eventos existentes, toque el área de debajo de un evento.
- 2 Seleccione el campo de tipo de evento  y seleccione **Tareas** como el tipo de evento.
- 3 Rellene los campos.
- 4 Para añadir un aviso para la tarea, seleccione .
- 5 Seleccione .

Aviso de cumpleaños

Puede añadir un aviso para los cumpleaños y otras fechas especiales. Los avisos se repiten anualmente.

Seleccione  > **Agenda**.



- 1 Seleccione **(Tocar para crear evento)** o, si hay eventos existentes, toque el área de debajo de un evento.
- 2 Seleccione el campo de tipo de evento  y seleccione **Aniversario** como el tipo de evento.
- 3 Rellene los campos y seleccione .

Envío de una solicitud de reunión

Puede crear peticiones de reunión y enviarlas a los participantes.

Seleccione  > **Agenda**.



Para poder crear y enviar una nueva solicitud de reunión, primero debe crear un buzón.

- 1 Abra un evento y seleccione  > **Enviar** > **Por correo**.
- 2 Añada a los participantes de la reunión como destinatarios del correo de petición.
- 3 Para enviar la petición, seleccione .

Adición de ubicaciones a un evento de agenda

¿Tiene una cita en un lugar que nunca ha visitado? Puede añadir la información de ubicación al evento de agenda.

Seleccione  > **Agenda.**

- 1 Seleccione (**Tocar para crear evento**) o, si hay eventos existentes, toque el área de debajo de un evento.
- 2 Seleccione  **Introducir ubicación** y la ubicación en la aplicación Mapas. También puede introducir la ubicación manualmente en el campo de texto.
- 3 Seleccione .

Oficina

Quickoffice

Acerca de Quickoffice



Seleccione  > **Quickoffice.**


Quickoffice contiene lo siguiente:

- Quickword para ver y editar documentos de Microsoft Word.
- Quicksheet para ver y editar hojas de cálculo de Microsoft Excel.
- Quickpoint para ver y editar presentaciones de Microsoft PowerPoint.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003) . No todos los formatos de archivo son compatibles.

Leer documentos de Microsoft Word, PowerPoint y Excel


Puede ver documentos de Microsoft Office como documentos de Word, hojas de cálculo de Excel o presentaciones de PowerPoint.

Seleccione  > **Quickoffice.**

Abrir un archivo


Seleccione **Examinar archs.** y la memoria donde esté guardado el archivo, busque la carpeta correcta y seleccione el archivo.

Clasificación de archivos

Seleccione  > **Ordenar por.**

Edición de un documento

Con Quickoffice puede editar documentos de Microsoft Word.

Seleccione  > **Quickoffice.**

Creación de un nuevo documento

Selecione **Docum. nuevo**.


Introducir texto

Selecione un área vacía e introduzca texto.

Edición de texto

Selecione un párrafo.

Aplicar formato a texto

Para editar las propiedades de fuente y de párrafo, seleccione  > **Formato**.

Edición de un libro



Con Quickoffice puede editar libros de Microsoft Excel.

Selecione  > **Quickoffice**.

Creación de un nuevo documento


Selecione **Docum. nuevo**.

Edición de una celda

Selecione la celda y  > **Editar celda**. Para insertar una función, en la vista de edición seleccione  > **Insertar función**.

Edición de una presentación

Con Quickoffice puede editar presentaciones de Microsoft PowerPoint.

Selecione  > **Quickoffice**.

Creación de un nuevo documento

Selecione **Docum. nuevo**.

Adición de una diapositiva

Selecione  > **Opciones de diapositiva** > **Insertar diap. nueva**.


Insertión de una imagen, un cuadro de texto, una forma u otro elemento

Selecione  > **Insertar**.

Edición de texto

Selecione un cuadro de texto y  > **Editar cuadro de texto**.

Lectura de documentos PDF

Seleccione  > **Adobe Reader.**

Abrir un archivo

Seleccione la memoria donde está guardado el archivo, examine la carpeta correcta y seleccione el archivo.

Uso de la calculadora

Seleccione  > **Calculadora.**

- 1 Introduzca el primer número del cálculo.
- 2 Seleccione una función, como sumar o restar.
- 3 Introduzca el segundo número del cálculo.
- 4 Seleccione =.

Grabación o recuperación del resultado de un cálculo

Seleccione  > **Memoria > Guardar o Recuperar.**


Escribir notas**Hacer la lista de la compra**

Las listas de la compra en formato papel son fáciles de perder. En lugar de escribirlas en papel, puede hacer la lista de la compra con Notas. De este modo, siempre la tendrá a mano. También puede enviar la lista a un familiar, por ejemplo.

Seleccione  > **Notas.**

- 1 Seleccione **Crear nota.**
- 2 Introduzca el texto en el campo de nota.

Envío de la lista

Abra la nota y seleccione  > **Enviar** y el método de envío.

Traducción de palabras

Puede traducir palabras de un idioma a otro.

Seleccione  > **Diccionario.**

- 1 Introduzca el texto en el campo de búsqueda. Aparecerán sugerencias para traducir palabras.
- 2 Seleccione la palabra en la lista.

Cambio del idioma de origen o de destino


Seleccione  > Idiomas > Origen o Destino.

Descarga de idiomas de Internet

Seleccione  > Idiomas > Descargar idiomas.

El inglés viene instalado de forma predeterminada, y puede añadir dos idiomas más. Es posible que algún idioma no sea compatible.

Abrir o crear archivos zip

 Puede abrir y extraer archivos de archivos zip. Asimismo, se pueden crear nuevos archivos zip, almacenarlos y comprimirlos.

Seleccione  > Zip.

Puede guardar los archivos zip en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria.

Conectividad

Conexiones a Internet

Definición de la conexión del teléfono a Internet

Cuando se necesita una conexión de red, el teléfono busca una red conocida disponible y se conecta automáticamente a ella. La selección se basa en los ajustes de conexión, salvo si se han aplicado ajustes específicos para una aplicación.

Seleccione  > Ajustes y Conectividad > Ajustes.

Uso de conexiones de datos móviles

Seleccione **Datos móviles** > **Sí**.

Uso de conexiones de datos móviles en el extranjero

Seleccione **Permitir uso datos móviles** > **En todo el mundo**.

El uso de conexiones de datos móviles para conectarse a Internet en el extranjero puede encarecer los costes de transferencia de datos considerablemente.

También puede configurar el teléfono para que utilice una conexión de datos móviles sólo cuando se encuentre en su red propia o país de origen.

Uso sólo de conexiones WLAN

Seleccione **Datos móviles** > **No**.

Un punto de acceso puede ser una conexión de datos móviles o una conexión WLAN.

Puede recopilar puntos de acceso en una lista de destinos y reorganizar el orden de prioridad en la lista.

Ejemplo: Si un punto de acceso WLAN está clasificado por encima de un punto de acceso de datos móviles en una lista de destinos, el teléfono siempre intentará conectarse primero al punto de acceso WLAN, y sólo se conectará al punto de acceso de datos móviles si WLAN no está disponible.

Adición de un punto de acceso nuevo a una lista de destinos


Seleccione **Destinos de red** > **Punto de acceso**.

Cambio de la prioridad de un punto de acceso en una lista de destinos



- 1 Seleccione **Destinos de red** > **Internet**.
- 2 Mantenga seleccionado un punto de acceso y, en el menú emergente, seleccione **Cambiar prioridad**.
- 3 Toque la posición de la lista a la que desee mover el punto de acceso.

Wi-Fi**Acerca de las conexiones WLAN**

 Seleccione  > **Ajustes y Conectividad** > **Wi-Fi**.

Sugerencia: También puede gestionar las conexiones en el menú de estado. Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione **Wi-Fi**. Si no aparece **Wi-Fi**, seleccione .



Sugerencia: Puede añadir un componente de WLAN  a la pantalla de inicio. Para activar o desactivar rápidamente la función WLAN, seleccione el interruptor del componente. Para abrir la aplicación WLAN, seleccione  en el componente. La función WLAN debe estar activada.

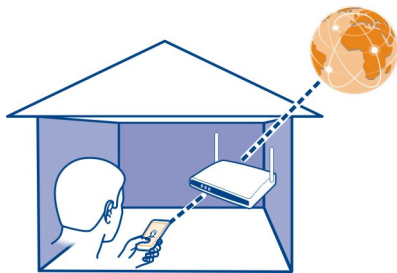
La aplicación WLAN muestra una lista de redes disponibles y proporciona ayuda para conectarse a una red de área local inalámbrica (WLAN).


! Importante: Utilice el cifrado para aumentar la seguridad de la conexión WLAN. El uso del cifrado reduce el riesgo de que otros usuarios accedan a sus datos.

! Nota: El uso de la funcionalidad WLAN está restringido en algunos países. Por ejemplo, en Francia sólo está permitido utilizar redes WLAN dentro de los edificios. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

Conexión a una WLAN en casa

Para ahorrar costes de datos, conéctese a la red WLAN doméstica cuando se encuentre en casa y desee navegar por Internet con el teléfono.




- 1 Para abrir el menú de estado, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación. Si no aparece Wi-Fi, seleccione .
- 2 Seleccione **Wi-Fi** y la WLAN de su casa. En caso de que la WLAN sea segura, introduzca el código de acceso. Si la WLAN está oculta, seleccione **Otro (red oculta)**, e introduzca el nombre de la red (identificador de conjunto de servicios, SSID).

Cerrar la conexión WLAN


Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione .

Conexión a una red WLAN en cualquier momento

Una forma práctica de acceder a Internet si no se encuentra en casa es conectarse a una red WLAN. Conéctese a las redes WLAN públicas en lugares públicos, como una biblioteca o un cibercafé.

- 1 Para abrir el menú de estado, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación. Si no aparece Wi-Fi, seleccione .
- 2 Seleccione **Wi-Fi** y la conexión WLAN que desee.


Cerrar la conexión WLAN

Pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación y seleccione .

Bluetooth

Acerca de la conectividad Bluetooth

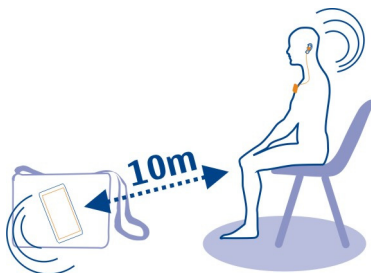


Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth**.


Puede conectarse de forma inalámbrica con otros dispositivos compatibles, como pueden ser teléfonos, ordenadores, manos libres o kits de vehículo.

Puede usar la conexión para enviar elementos desde el teléfono, copiar algún archivo desde el PC compatible e imprimir archivos con una impresora compatible.

Puesto que los dispositivos que utilizan tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén a la vista el uno del otro. Sin embargo, deben encontrarse a una distancia máxima de 10 metros (33 pies), aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias de obstáculos, como paredes, o de otros dispositivos electrónicos.






Cuando el teléfono esté bloqueado, solo será posible establecer conexión con los dispositivos autorizados.

Sugerencia: Las conexiones Bluetooth también se pueden gestionar en el menú de estado. Para abrir el menú de estado, pase el dedo hacia abajo en el área de notificación y seleccione **Bluetooth**. Si no se muestra Bluetooth, seleccione .

Conexión a un manos libres inalámbrico

Con un manos libres inalámbrico, puede responder llamadas aunque no tenga el teléfono a mano. De este modo, podrá tener las manos libres, por ejemplo, para seguir trabajando con el ordenador durante una llamada. Los manos libres inalámbricos están disponibles por separado.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth**.

- 1 Para activar Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Activado**.
- 2 Encienda el manos libres.
- 3 Abra la ficha Dispos. vinculados .
- 4 Seleccione el manos libres.
Si el manos libres no aparece en la lista, para buscarlo seleccione  > **Dispositivo vinculado nuevo**.
- 5 Es posible que necesite introducir un código. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del manos libres.

Envíe una fotografía u otros contenidos a otro dispositivo mediante Bluetooth


Puede utilizar el Bluetooth para enviar imágenes, vídeos, tarjetas de visita, entradas de la agenda y otros contenidos al ordenador y a los dispositivos compatibles de los amigos.

Puede tener varias conexiones Bluetooth activas al mismo tiempo. Por ejemplo, si está conectado a un manos libres compatible, también puede enviar archivos a otro dispositivo compatible al mismo tiempo.

- 1 Mantenga seleccionado el elemento, por ejemplo, una imagen. En el menú emergente, seleccione **Enviar** > **Por Bluetooth**.
- 2 Seleccione el dispositivo al que desea conectarse. Si no aparece en la pantalla el dispositivo deseado, búsquelo seleccionando **Más dispositivos**. Durante la búsqueda, se muestran los dispositivos Bluetooth que se encuentran dentro del alcance del dispositivo.
- 3 Si el otro dispositivo requiere un código, introdúzcalo. El código, que puede definir usted mismo, se debe introducir en ambos dispositivos. Algunos dispositivos ya incorporan el código. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del otro dispositivo.
El código sólo es válido para la conexión actual.

Conexión a un kit de vehículo con el modo de SIM remota

Con el modo de SIM remota, un kit de vehículo compatible puede utilizar la tarjeta SIM del teléfono.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth**.

Para poder activar el modo de SIM remota, primero hay que vincular el teléfono y el accesorio. Inicio de la vinculación desde el kit de vehículo.

- 1 Para activar Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Activado**.
- 2 Para activar el modo de SIM remota en el teléfono, seleccione **Modo de SIM remota** > **Activado**.
- 3 Active el Bluetooth en el kit de vehículo.

Cuando el modo de SIM remota está activado **Modo de SIM remota** aparece en la pantalla de inicio. La conexión a la red inalámbrica está cerrada y no puede utilizar los servicios de tarjeta SIM o funciones que requieran cobertura de red.

Para realizar o recibir llamadas en el modo de SIM remota, debe conectar al dispositivo un accesorio compatible, como por ejemplo un kit de coche.


El dispositivo solamente permitirá llamadas de emergencia en este modo.


Desactivación del modo de SIM remota

Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Salir modo SIM remoto**.



Bloqueo de un dispositivo

Puede evitar que otros dispositivos establezcan una conexión Bluetooth con el teléfono.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth**.

Abra la ficha Dispos. vinculados , mantenga seleccionado el dispositivo que desee bloquear y, en el menú emergente, seleccione **Bloquear**.


Eliminación de dispositivos de la lista de dispositivos bloqueados

Abra la ficha Dispos. bloqueados  , mantenga seleccionado el dispositivo que desee eliminar de la lista y, en el menú emergente, seleccione **Borrar**.

Si rechaza una petición de vínculo realizada por otro dispositivo, se le pedirá si desea añadir el dispositivo a la lista de dispositivos bloqueados.

Protección del teléfono

Cuando el Bluetooth del teléfono está activado, puede controlar quién tiene permiso para encontrar el teléfono y conectarse a él.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Bluetooth**.

Evitar que se detecte el teléfono

Seleccione **Visibilidad de mi teléfono** > **Oculto**.

Si el teléfono está en modo oculto, no se puede detectar. No obstante, los dispositivos vinculados sí pueden conectarse al teléfono.

Desactivación del Bluetooth



Seleccione **Bluetooth** > **Desactivado**.

No acepte solicitudes de dispositivos desconocidos ni los vincule. De esta forma, protegerá el teléfono de contenido malicioso.

Cable de datos USB

Copia de una imagen u otros contenidos entre el teléfono y el ordenador


Puede utilizar un cable de datos USB para hacer copias de seguridad y copiar imágenes, vídeos, música y otros contenidos entre el teléfono y el ordenador.

- 1 Para asegurarse de que Transf. multim. se fija como el modo USB, seleccione  > **Ajustes** y **Conectividad** > **USB** > **Transf. multim.**.
- 2 Utilice un cable de datos USB  compatible para conectar el teléfono a su ordenador compatible.
El teléfono aparecerá en el ordenador como dispositivo portátil. Si el modo Transf. multim. no funciona en el ordenador, utilice el modo Almac. masivo.
- 3 Utilice el gestor de archivos del ordenador para copiar el contenido.


Cambio del modo USB

Para obtener mejores resultados al copiar contenido o sincronizar el teléfono con el ordenador, active el modo USB correspondiente al utilizar un cable de datos USB para conectarse a los diversos dispositivos.

- 1 Utilice un cable USB compatible para conectar el teléfono al ordenador.
- 2 En el teléfono, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación.
- 3 Seleccione **USB**, y una de las siguientes opciones:


 **Nokia Ovi Suite** — Conecte el teléfono a un ordenador compatible que tenga instalado Nokia Ovi Suite. En este modo, puede sincronizar el teléfono con Nokia Ovi Suite y utilizar otras funciones de Nokia Ovi Suite.


Este modo se activa automáticamente al abrir la aplicación Nokia Ovi Suite.

 **Almac. masivo** — Conecte el teléfono a un ordenador compatible que no tenga instalado Nokia Ovi Suite. El teléfono se reconocerá como memoria flash USB. También puede conectar el teléfono a otros dispositivos, como un equipo estéreo doméstico o de vehículo, que dispongan de conexión USB.

Es posible que, mientras esté conectado a un ordenador en este modo, no pueda utilizar algunas de las aplicaciones del teléfono.

No se puede acceder a la tarjeta de memoria del teléfono desde el otro dispositivo.

 **Transf. multim.** — Conecte el teléfono a un ordenador compatible que no tenga instalado Nokia Ovi Suite. La música protegida por la administración de derechos digitales (DRM) debe ser transferida de este modo. Algunos sistemas de entretenimiento doméstico y algunas impresoras también se pueden utilizar en este modo.

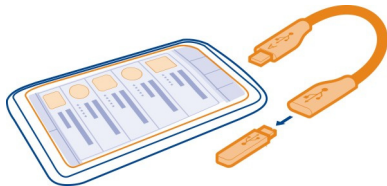
 **Usar tel. de módem** — Conecte el teléfono a un ordenador compatible y utilice el teléfono como módem inalámbrico. El ordenador se conecta a Internet de forma automática.


Conexión de un dispositivo USB de almacenamiento masivo

Puede utilizar un adaptador USB On-The-Go (OTG) para conectar el teléfono a un disco duro o lápiz de memoria USB compatible. Por ejemplo, puede guardar las imágenes en un lápiz de memoria USB sin necesidad de conectarse a un PC.

Conectar un lápiz de memoria

- 1 Conecte el extremo micro-USB del adaptador USB OTG (se vende por separado) al conector micro-USB del teléfono.
- 2 Conecte un lápiz de memoria en el adaptador USB OTG.



Se abrirá la aplicación Archivos y el lápiz de memoria aparecerá como una memoria masiva .

Copiar un archivo

En Archivos, mantenga seleccionado el archivo que desea copiar y, en el menú emergente, seleccione la opción deseada y la memoria y carpeta de destino.

Si se conecta un disco duro que requiere más energía de la que el teléfono puede suministrar, aparece un mensaje de error. Necesita conectar una fuente de energía externa para el disco duro.

Conexiones VPN

Seleccione  > **Ajustes y Conectividad** > **Ajustes** > **VPN**.

Necesita una conexión de red privada virtual (VPN) para, por ejemplo, examinar la intranet de la empresa o acceder a los correos electrónicos del trabajo de forma remota.



Las normativas de VPN definen cómo se cifran los datos y cómo su empresa autentica el teléfono. Para configurar el cliente VPN, los certificados y las normativas, póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa. Después de instalar una normativa, se agrega automáticamente un método de conexión VPN a un destino de la intranet.

Para obtener más información, busque el VPN móvil en www.nokia.com/support.

Cierre de una conexión de red

Si hay varias aplicaciones utilizando una conexión a Internet, puede utilizar la aplicación Gestor conexiones para cerrar cualquiera de las conexiones de red.

Seleccione  > **Ajustes y**, a continuación, **Conectividad** > **Gestor conexiones**.

En la vista de conexiones activas figuran las conexiones de red actuales.  indica una conexión de datos móviles y  indica una conexión WLAN.

Mantenga seleccionada la conexión y, en el menú emergente, seleccione **Desconectar**.

Vista de detalles para una conexión

Mantenga seleccionada la conexión y, en el menú emergente, seleccione **Detalles**. En la pantalla se muestran detalles como el volumen de los datos transferidos y la duración de la conexión.

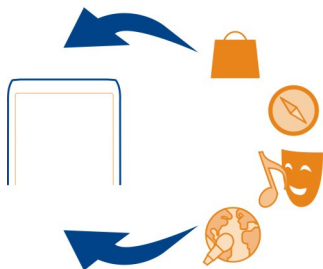
Sugerencia: En la mayoría de vistas, para ver qué conexiones están activas, pase el dedo hacia abajo desde el área de notificación.

Gestión del dispositivo

Mantenga actualizado el software y las aplicaciones del teléfono

Acerca de las actualizaciones del software y de las aplicaciones del teléfono

Con las actualizaciones del software y de las aplicaciones del teléfono, puede obtener características nuevas y funciones mejoradas para el teléfono. Si se actualiza el software, es posible que también mejore el rendimiento del teléfono.



Es recomendable realizar una copia de seguridad de los datos personales antes de actualizar el software del teléfono.

Aviso:


Mientras se instala una actualización de software no será posible usar el dispositivo, ni siquiera para realizar llamadas de emergencia, hasta que no finalice la instalación y se reinicie el dispositivo.

El uso de servicios o la descarga del contenido puede provocar la transferencia de grandes cantidades de datos, lo cual puede resultar en costes de tráfico de datos.

Antes de iniciar la actualización, conecte un cargador o asegúrese de que la batería del dispositivo está suficientemente cargada.

Tras la actualización es posible que las instrucciones de la guía del usuario ya no estén actualizadas. Puede encontrar la guía de usuario actualizada en www.nokia.com/support.

Actualización del software y las aplicaciones del teléfono mediante el teléfono

 Puede comprobar si hay actualizaciones disponibles del software del teléfono o de aplicaciones individuales, y descargarlas e instalarlas en el teléfono (servicio de red). También puede configurar el teléfono de modo que busque actualizaciones automáticamente y le avise si está disponible alguna importante o recomendada.

Seleccione  > **Actualiz. SW.**


Visualización de los detalles de una actualización

Mantenga seleccionada una actualización.

Instalación de todas las actualizaciones

Seleccione .

Selección de las actualizaciones que deben instalarse

Seleccione  > **Marcar actualizaciones** y las actualizaciones que desea instalar. Todas las actualizaciones están seleccionadas de forma predeterminada.

Configuración del teléfono para buscar actualizaciones automáticamente

Seleccione  > **Ajustes** > **Comprobación auto actualizs..**

Actualización del software del teléfono con el PC

Puede usar la aplicación de PC Nokia Ovi Suite para actualizar el software del teléfono. Debe tener un PC compatible, una conexión a Internet de alta velocidad y un cable de datos USB para conectar el teléfono al ordenador.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Ovi Suite, visite www.nokia.com/software.

Gestión de archivos

Acerca del Gestor de archivos

 Seleccione  > **Archivos.**

Puede explorar, gestionar y abrir archivos en el teléfono. Si inserta una tarjeta de memoria compatible, también puede ver y gestionar los archivos que hay en dicha tarjeta.

Visualización de los archivos almacenados en el teléfono

Seleccione  > **Archivos** y la memoria deseada.

Se muestran los archivos y las carpetas del nivel superior de esa ubicación de memoria.

Visualización de contenidos de una carpeta

Seleccione la carpeta.

Organización de archivos

Puede crear carpetas nuevas para facilitar la organización de los archivos. También puede facilitar aún más la creación de copias de seguridad o la carga de contenido. Dentro de las carpetas, puede copiar, mover o borrar archivos y subcarpetas.

Seleccione  > **Archivos**.

Creación de una nueva carpeta

En la carpeta donde desee crear una subcarpeta, seleccione  > **Carpeta nueva**.



Copia de archivos a carpetas

Mantenga seleccionado el archivo y, en el menú emergente, seleccione la opción adecuada.

Borrar un archivo de una carpeta

Mantenga seleccionado el archivo y, en el menú emergente, seleccione la opción adecuada.

Copiar, mover o eliminar varios archivos al mismo tiempo

- 1 Seleccione  > **Marcar varios elementos**.
- 2 Seleccione los archivos.
- 3 Seleccione  y la opción adecuada.

Copia de seguridad de archivos

¿Quiere asegurarse de no perder archivos importantes? Puede crear copias de seguridad de la memoria del teléfono.

Seleccione  > **Archivos y Copiar y restaurar**.


Se recomienda realizar periódicamente copias de seguridad de la memoria del teléfono.

Sugerencia: Use Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad del contenido en un ordenador compatible. Si le roban el teléfono o si queda dañado, seguirán disponibles todos los archivos importantes.




Formateo de la tarjeta de memoria

¿Desea eliminar todo el contenido de la tarjeta de memoria? Al formatear la tarjeta de memoria, se eliminarán todos los datos.

- 1 Seleccione  > **Archivos**.
- 2 Mantenga seleccionada la tarjeta de memoria y, desde el menú emergente, seleccione **Formatear**.

Protección de la tarjeta de memoria mediante contraseña.

¿Desea proteger la tarjeta de memoria contra el uso no autorizado? Puede establecer una contraseña para proteger los datos.

- 1 Seleccione  > **Archivos**.
- 2 Mantenga seleccionada la tarjeta de memoria y, en el menú emergente, seleccione **Fijar contraseña**.
- 3 introduzca una contraseña.
No revele la contraseña y guárdela en un lugar seguro y separado de la tarjeta de memoria.

Liberación de la memoria del teléfono

¿Necesita aumentar la cantidad de memoria disponible del teléfono para poder instalar más aplicaciones o añadir más contenido?

Si ya no los necesita, puede borrar los siguientes elementos:



- Mensajes multimedia, de texto, y de correo
- Entradas y detalles de contactos
- Aplicaciones
- Archivos de instalación (.sis o .sisx) de las aplicaciones instaladas

- Música, imágenes o vídeos

Copie el contenido que desee guardar en una tarjeta de memoria compatible (si está disponible) o en un ordenador compatible.

Gestión de aplicaciones

Acerca de las aplicaciones

 Seleccione  > **Ajustes y, a continuación, Instalaciones.**

Puede ver información de las aplicaciones instaladas, quitar aplicaciones y definir los ajustes de instalación.

Puede instalar los siguientes tipos de aplicaciones:

- Aplicaciones Java™ ME con la extensión de archivo .jad o .jar.
- Aplicaciones, compatibles con el sistema operativo Symbian, con la extensión de archivo .sis o .sisx.
- Widgets con la extensión de archivo .wgz.

Instale únicamente aplicaciones compatibles con el teléfono.

Eliminación de aplicaciones del teléfono

Puede eliminar aplicaciones instaladas que ya no desea mantener o utilizar para aumentar la memoria disponible.

Seleccione  > **Ajustes y Instalaciones.**

- 1 Seleccione **Ya instaladas.**
- 2 Mantenga seleccionada la aplicación que desea eliminar y, desde el menú emergente, seleccione **Desinstalar.**

Una vez que haya eliminado una aplicación, sólo podrá volver a instalarla si tiene el archivo original de instalación o una copia de seguridad completa de la aplicación eliminada. Es probable que no pueda abrir archivos creados con una aplicación que se ha eliminado.

Si alguna de las aplicaciones instaladas depende de la aplicación eliminada, puede que deje de funcionar. Para obtener más información, consulte la documentación de usuario de la aplicación instalada.

Es posible que estos archivos de instalación ocupen gran cantidad de memoria y le impidan el almacenamiento de otros archivos. Use Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un ordenador compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del teléfono.

Sincronización de contenido

Acerca de Sincronización


Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Transferencia datos** > **Sincronización**.

¿Le gustaría tener a mano una copia de seguridad de la agenda, las notas y otros contenidos tanto si está sentado frente al ordenador como cuando utiliza el teléfono en sus desplazamientos? Puede sincronizar sus contactos, notas y otros contenidos entre el dispositivo y un servidor remoto. Después de sincronizar, tendrá una copia de seguridad de sus datos importantes en el servidor.



Sincronización de contenido entre el teléfono y un servidor remoto

Sincronice el contenido importante entre el teléfono y un servidor remoto para hacer una copia a la que pueda acceder desde cualquier parte.

Seleccione  > **Ajustes** y, a continuación, **Conectividad** > **Transferencia datos** > **Sincronización**.

Es posible que reciba algunos ajustes de sincronización del proveedor de servicios en un mensaje de configuración. Los ajustes de sincronización se guardan en un perfil de sincronización. Al abrir la aplicación, se muestra el perfil de sincronización predeterminado o el último utilizado.

Inclusión o exclusión de tipos de contenido

Seleccione un tipo de contenido.

Sincronización de datos

Seleccione  > **Sincronizar**.

Sugerencia: Para sincronizar el contenido entre el teléfono y Servicios de Nokia, utilice la aplicación Ovi Sinc..

Acerca de Ovi Sinc.




Seleccione  > Ovi Sinc..

Puede sincronizar contactos, eventos del calendario y notas entre el teléfono y Servicios de Nokia. De este modo, siempre tendrá una copia de seguridad de sus contenidos importantes. Para utilizar Ovi Sinc., es necesario disponer de una cuenta de Nokia. Si no tiene ninguna cuenta de Nokia, acceda a un servicio de Nokia. Se le indicará si desea crear una cuenta.

Si utiliza Ovi Sinc. para sincronizar los contactos con Servicios de Nokia automáticamente, no permita que se sincronicen con ningún otro servicio, como Mail for Exchange, ya que podrían producirse conflictos.

Copia de contactos o imágenes entre teléfonos

Mediante Bluetooth puede sincronizar y copiar contactos, fotos y otros contenidos entre dos teléfonos Nokia compatibles de manera gratuita.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad** > **Transferencia datos** > **Cambio de teléfono**.

1 Seleccione entre las opciones siguientes:



— Copia de contenido desde otro teléfono.



— Copia de contenido a otro teléfono.



— Sincronización de contenido entre dos teléfonos.

2 Seleccione el teléfono al que desea conectarse y vincúlelos. Bluetooth debe estar activado en ambos teléfonos.

3 Si el otro teléfono requiere un código, introdúzcalo. El código, que puede definir usted mismo, se debe introducir en ambos teléfonos. Algunos teléfonos ya incorporan el código. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del otro teléfono.


El código sólo es válido para la conexión actual.

4 Seleccione el contenido y **Aceptar**.

Protección del dispositivo


Configuración del teléfono para que se bloquee automáticamente

¿Quiere proteger el teléfono contra el uso no autorizado? Defina un código de seguridad y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente cuando no lo esté usando.


1 Seleccione  > **Ajustes** > **Teléfono** > **Gestión teléfono y Ajustes seguridad** > **Teléfono y tarjeta SIM**.

- 2 Seleccione **Código de seguridad** y escriba un código de seguridad. Es necesario un mínimo de 4 caracteres y se pueden utilizar números, símbolos y letras en mayúscula o minúscula.
Mantenga el código de seguridad en un lugar secreto, seguro y alejado del teléfono. Si olvida el código de seguridad y el teléfono se bloquea, será necesario acudir al servicio técnico. Se pueden aplicar costes adicionales y es posible que se borren los datos personales del teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con un punto Nokia Care o con su proveedor de servicios.
- 3 Seleccione **Período bloqueo auto teléf.** y defina el periodo de tiempo tras el cual el teléfono se bloqueará automáticamente.

Bloqueo del teléfono de forma manual

- 1 Mantenga pulsada la tecla de encendido  y seleccione **Bloquear el teléfono**.
- 2 Introduzca el código de seguridad.

Desbloqueo del teléfono

- 1 Pulse la tecla de encendido  o la tecla Menú, y seleccione **Desbloq..**
- 2 Introduzca el código de seguridad.

Cifre los datos

¿Desea proteger sus datos de usos no autorizados? Puede cifrar los datos del teléfono mediante una clave de cifrado. También puede cifrar una tarjeta de memoria y proteger la clave de cifrado mediante contraseña.

Seleccione  > **Ajustes** > **Teléfono** > **Gestión teléfono** > **Ajustes seguridad** > **Cifrado**.

El cifrado o descifrado de datos puede tardar varios minutos. Durante el proceso de cifrado no debe:

- Usar el teléfono, a menos que sea necesario
- Apagar el teléfono

Si no ha configurado el teléfono para que se bloquee automáticamente cuando no esté en uso, se le solicitará que lo haga la primera vez que cifre los datos.

Cifre la memoria del teléfono

Seleccione **Cifrado desactivado**.

Cifre una tarjeta de memoria

- 1 Seleccione **Cifrado desactivado** > **Cifrar y guardar clave**.

- 2 Introduzca una contraseña para proteger la clave de cifrado. La contraseña debe tener un mínimo de 4 caracteres y se pueden utilizar números, símbolos y letras en mayúscula o en minúscula.
- 3 Asigne un nombre a la clave de cifrado que le ayude a encontrar la clave correcta cuando la necesite.

Sugerencia: También puede usar una clave de cifrado existente o cifrar la tarjeta de memoria sin usar ninguna clave.

Descifre la memoria del teléfono

Seleccione **Cifrado activado**.

Descifre una tarjeta de memoria


Seleccione **Cifrado activado > Descifrar**.

Sugerencia: Para descifrar la tarjeta de memoria y desactivar el cifrado, seleccione **Cifrado activado > Descifrar y desactivar cifrado**.

Bloqueo del teléfono de forma remota

¿Ha olvidado el teléfono en el trabajo y quiere bloquearlo para evitar que se use sin su autorización? Puede hacerlo de forma remota mediante un mensaje de texto predefinido. También puede bloquear la tarjeta de memoria de forma remota.

Habilitación del bloqueo remoto

- 1 Seleccione  > **Ajustes > Teléfono > Gestión teléfono y Ajustes seguridad > Teléfono y tarjeta SIM > Bloqueo remoto teléfono > Activado**.
- 2 Escriba el contenido del mensaje de texto. Pueden tener de 5 a 20 caracteres, y puede utilizar tanto mayúsculas como minúsculas.
- 3 Vuelva a escribir el mismo texto para verificarlo.
- 4 Introduzca el código de bloqueo.


Envío del mensaje de bloqueo

Para bloquear el teléfono de forma remota, escriba el texto predefinido y envíelo al teléfono como mensaje de texto.



Para desbloquearlo, utilice el código de bloqueo.

Más ayuda

Soporte

Si quiere saber más sobre cómo utilizar el producto o tiene dudas sobre el funcionamiento del teléfono, lea la guía de usuario en el teléfono. Seleccione  > **Guía usar..**

Si el problema persiste, lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Reinicie el teléfono. Mantenga pulsada la tecla de encendido  y de menú durante 8 segundos. El teléfono vibra tres veces y se apaga. Para encender otra vez el teléfono, mantenga pulsada la tecla de encendido  hasta que el teléfono vibre.
- Restaure los ajustes originales de fábrica
- Actualizar el software del teléfono

Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con Nokia para conocer las opciones de reparación. Visite www.nokia.com/repair. Antes de enviar el teléfono a reparar, realice siempre una copia de seguridad de los datos.



Códigos de acceso

Código PIN o PIN2 (de 4 a 8 dígitos)	<p>Protegen su tarjeta SIM de usos no autorizados o se requieren para acceder a algunas funciones.</p> <p>Puede configurar el teléfono para que solicite el código PIN al encenderlo.</p> <p>Si no se suministra con la tarjeta SIM u olvida los códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.</p> <p>Si introduce el código incorrecto tres veces seguidas, necesitará desbloquearlo con el código PUK o PUK2.</p>
Código PUK o PUK2 (8 dígitos)	<p>Son necesarios para desbloquear el código PIN o PIN2.</p> <p>Si no se suministra con la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.</p>
Número IMEI (15 dígitos)	<p>Este número se utiliza para identificar los teléfonos válidos en la red. También se puede utilizar para bloquear, por ejemplo, los teléfonos robados.</p> <p>Para ver el número IMEI, marque *#06#.</p>

<p>Código de bloqueo (código de seguridad)</p> <p>(mín. 4 dígitos o caracteres)</p>	<p>Este código le ayuda a proteger el teléfono contra un uso no autorizado de este.</p> <p>Puede configurar el teléfono para que solicite el código de bloqueo que usted defina.</p> <p>Mantenga el código en un lugar secreto, seguro y alejado del teléfono.</p> <p>Si olvida el código y el teléfono se bloquea, será necesario acudir al servicio técnico. Se pueden aplicar costes adicionales y es posible que se borren los datos personales del teléfono.</p> <p>Para obtener más información, póngase en contacto con un punto Nokia Care o con su proveedor de servicios.</p>
---	---

Resolución de problemas


Si el teléfono deja de responder

Reinicie el teléfono. Mantenga pulsada la tecla de encendido  y de menú durante 8 segundos. El teléfono vibra tres veces y se apaga. Para encender otra vez el teléfono, mantenga pulsada la tecla de encendido  hasta que el teléfono vibre.

No se eliminará ningún contenido, como los contactos o mensajes.

Restauración de los ajustes originales

Si el teléfono no funciona correctamente, puede restablecer algunos ajustes con sus valores originales.

- 1 Finalice todas las llamadas y conexiones activas.
- 2 Seleccione  > **Ajustes y Teléfono** > **Gestión teléfono** > **Ajustes originales** > **Restaurar**.
- 3 Si se le solicita, introduzca el código de seguridad.

Esto no afecta a los documentos y archivos almacenados en el teléfono.

Después de restaurar los ajustes originales, el teléfono se apagará y se volverá a encender. Esto puede tardar más de lo normal.

Si la memoria del dispositivo está llena


Si su dispositivo tiene los siguientes mensajes, necesita cerrar aplicaciones o mover o borrar elementos:

- **No hay suficiente memoria para efectuar operación. Borre antes datos.**

- **Memoria baja. Borre algunos datos de la memoria del teléfono.**

- 1 Asegúrese de que todas las aplicaciones estén cerradas. Seleccione **Opciones > Mostrar aplics. abiertas**. Para cada aplicación que quiera cerrar, seleccione el icono X en la esquina superior derecha de la página.
- 2 Transfiera el contenido de lo que desee conservar a una tarjeta de memoria compatible (si está disponible) o a un ordenador compatible. Si es posible, instale las aplicaciones en la tarjeta de memoria, y no en la memoria del dispositivo.
- 3 Borre elementos uno por uno, empezando por los más pequeños.

Si el indicador del mensaje parpadea

Si el indicador de mensajes  parpadea en la pantalla de inicio, están guardados el número máximo de mensajes en su dispositivo. Borre o mueva algunos mensajes.



El número de mensajes que se pueden guardar en la tarjeta SIM es considerablemente menor que el número que se puede guardar en la memoria del dispositivo. Puede utilizar Nokia Ovi Suite para guardar mensajes en un PC compatible.

Si un contacto aparece dos veces en la lista de contactos

Si un contacto aparece dos veces en su lista de contactos, puede unir dos contactos en uno. Seleccione **Opciones > Unir contactos**.

Caracteres ilegibles mientras navega por Internet


Seleccione  > **Web**.

Si aparecen caracteres ilegibles, seleccione  >  > **Página > Codificación predet.** y la codificación correspondiente al juego de caracteres del idioma.

Preparación del teléfono para el reciclaje

Si compra un teléfono nuevo, o simplemente desea desechar el que tiene, Nokia le recomienda reciclar el teléfono. Antes, elimine toda la información y contenido personales del teléfono.

Supresión de todo el contenido

- 1 Haga una copia de seguridad del contenido que desee conservar en una tarjeta de memoria o un ordenador compatibles.
- 2 Cierre todas las conexiones y llamadas activas.
- 3 Seleccione  > **Ajustes y Teléfono > Gestión teléfono > Ajustes originales > Borrar datos y restaurar**.
- 4 Si se le solicita, introduzca el código de seguridad.
- 5 El teléfono se apaga y se vuelve a encender. Compruebe detenidamente que se haya eliminado todo su contenido personal, como contactos, fotos, música,

vídeos, notas, mensajes, correos, presentaciones, juegos y demás aplicaciones instaladas.

El contenido y la información almacenados en la tarjeta de memoria o en la tarjeta SIM no se elimina.

Recuerde extraer las tarjetas de memoria y SIM del teléfono.

Información de seguridad y del producto

Servicios y costes de las redes

El dispositivo está aprobado para utilizarse en redes WCDMA 850, 900, 1700, 1900, 2100 y GSM/EDGE 850, 900, 1800, 1900 MHz. Para utilizar el dispositivo, debe disponer de una suscripción con un proveedor de servicios.

El uso de servicios de red y la descarga de contenido al dispositivo requiere una conexión de red y puede comportar costes de tráfico de datos. Algunas funciones de productos requieren compatibilidad con la red, y en algunos casos, suscripción a estas.

Cuidado del dispositivo

Maneje el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere a que se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares con temperaturas muy altas, ya que pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía de usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas.
- Utilice sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Mantenga el dispositivo alejado de los imanes y de los campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

Durante un funcionamiento prolongado, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de casos, esto es normal. Si sospecha que el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Consulte cómo reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/recycling.

Símbolo del contenedor con ruedas tachado



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información relacionada con el medioambiente, consulte el perfil de producto respetuoso en www.nokia.com/ecoprofile.

Baterías y cargadores

Información de la batería y el cargador

Este dispositivo posee una batería interna recargable y no extraíble. No intente extraer la batería del dispositivo, ya que corre el riesgo de dañarlo. Acuda al servicio autorizado más cercano para que le cambien la batería.

El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-10. El número del modelo de cargador exacto de Nokia puede variar dependiendo del tipo de enchufe, que se identifica mediante las letras E, X, AR, U, A, C, K, o B.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, lleve el dispositivo al servicio autorizado más cercano para que le cambien la batería.

Seguridad de la batería

! **Nota:** La batería del dispositivo no es extraíble; así pues, consulte las declaraciones relacionadas con la batería aplicables a su dispositivo.

Cuando desenchufe un cargador o un accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Cuando no utilice el cargador, desenchúfelo de la toma eléctrica y del dispositivo. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar la duración de la batería. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente.

Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico entra en contacto con las bandas metálicas de la batería. El cortocircuito puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a esta.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.



Utilice la batería y el cargador únicamente para los fines especificados. Un uso inadecuado, o el uso de baterías no aprobadas o de cargadores no compatibles, puede suponer riesgos de incendios, explosiones u otros peligros, y puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, lívelos a un centro de servicio

para que la revisen antes de seguir utilizándolos. No utilice nunca un cargador o una batería dañados. No utilice el cargador al aire libre.

Información de seguridad adicional

Llamadas de emergencia

Realización de llamadas de emergencia

- 1 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
- 2 Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Quizá también deba hacer lo siguiente:
 - Inserte una tarjeta SIM;
 - Elimine los bloqueos de llamadas que haya activado en el dispositivo, como la restricción de llamadas, la marcación fija o el grupo cerrado de usuarios.
 - Si la pantalla del dispositivo y las teclas están bloqueadas, desbloquéelas.
- 3 Para borrar la pantalla, pulse la tecla Menú tantas veces como sea necesario.
- 4 Seleccione 
- 5 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre.
- 6 Seleccione 
- 7 Proporcione la información necesaria de la manera más exacta posible. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

! **Importante:** Active tanto las llamadas de móvil como las llamadas por Internet, si el dispositivo las admite. Es posible que el dispositivo intente realizar llamadas de emergencia a través de redes celulares y a través del proveedor de servicios de llamadas de Internet. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Dispositivos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia.

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Oído



Aviso:

Cuando utilice el manos libres, la capacidad de escuchar sonidos en espacios abiertos puede verse afectada. No utilice el manos libres en circunstancias que puedan poner en peligro su seguridad.

Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con algunos audífonos.

Níquel



Nota: La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

Protección del dispositivo frente a contenido malicioso

El dispositivo puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Adopte las precauciones siguientes:

- Tenga cuidado al abrir mensajes, ya que pueden contener software malicioso o pueden dañar el dispositivo u ordenador.
- Sea prudente al aceptar solicitudes de conectividad, al navegar por Internet o al descargar contenido. No acepte conexiones Bluetooth que provengan de fuentes que no sean de confianza.
- Instale y utilice servicios y software únicamente de fuentes de confianza y que ofrecen una seguridad y protección adecuadas.
- Instale un antivirus u otro software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado. Utilice únicamente una aplicación de antivirus a la vez. El uso de varias aplicaciones puede afectar el rendimiento y el funcionamiento del dispositivo u ordenador.
- Si accede a favoritos o enlaces preinstalados de sitios de Internet de terceros, tome las precauciones necesarias. Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para enviar archivos de datos o mensajes se necesita una conexión de calidad a la red. El envío de archivos de datos o mensajes se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Vehículos

Las señales de radio pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas de inyección, de anti-bloqueo de frenos (ABS), de control de velocidad y sistemas de airbag. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Solamente personal cualificado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Recuerde que los airbag se inflan con mucha fuerza. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en zonas donde puedan producirse explosiones, por ejemplo cerca de estaciones de servicio o gasolineras. En estas zonas, una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las limitaciones en gasolineras, las zonas de almacenamiento y distribución de combustible, las instalaciones químicas o donde realicen explosiones. Las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva suelen estar

indicadas, aunque no en todos los casos. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado del petróleo (como propano o butano) para determinar si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 0,94 W/kg .

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Copyright y otras notas

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto RM-707 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2011 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y X7 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías que se mencionan en este documento son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de vídeo autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED FOR USE WITH VALIDLY LICENSED COPIES OF MICROSOFT OFFICE COMMUNICATIONS SERVER 2007 R2 AND LYNC 2010. IF YOU DO NOT HAVE A VALID LICENSE TO MICROSOFT OFFICE COMMUNICATIONS SERVER 2007 R2 OR LYNC 2010, YOU MAY NOT USE THIS SOFTWARE.

En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, Nokia y las empresas que otorgan licencias a Nokia no se responsabilizarán bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La ingeniería inversa del software del dispositivo está prohibida en la medida permitida por la legislación aplicable. Del mismo modo que esta guía de usuario contiene todas las limitaciones en cuanto a las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de Nokia, también limita todas las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de las empresas que otorgan licencias a Nokia.

La disponibilidad de algunas funciones, aplicaciones y servicios puede variar según la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Mediante el uso de una aplicación, acepta que dicha aplicación se proporciona tal cual. Nokia no hace ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Algunas operaciones y funciones dependen de la tarjeta SIM o de la red, de los mensajes MMS, o bien de la compatibilidad de los dispositivos y de los formatos del contenido admitidos. Algunos servicios están sujetos a cargos por separado.

Índice alfabético

A

abrir archivos zip	93
accesos directos	19, 32
activación/desactivación	112
activación/desactivación del teléfono	15
activar/desactivar	112
actualizaciones	
— aplicaciones	102
— software del teléfono	102, 103
actualizaciones de estado	58
actualizaciones de software	102, 103
agenda	59, 87, 88, 89
ajustes	
— idioma	51
— puntos de acceso	93
— restaurar	112
ajustes de idioma	51
ajustes del sensor	39
alarma	84, 85
altavoz	9
aniversarios	89
antenas	8
aplicaciones	20, 33, 102, 106
aplicaciones de oficina	90, 91, 92
aplicaciones Java	106
asistencia	16, 111
ayuda	16

B

batería	13, 115
— ahorro de energía	26
— carga	13, 14
blogs	56
bloquear de forma remota	110
bloquear el teléfono	108, 110
bloquear	
— dispositivos	98
— pantalla	9

— remoto	110
— teclas	9
— teléfono	108, 110
bloqueo del dispositivo	110
bloqueo de teclado	9
bloqueo remoto	108
Bluetooth	96, 97, 98, 99
buscar	25
— emisoras de radio	74
— guía	34
búsqueda	
— emisoras de radio	74
buzón de correo	
— voz	40
buzón de entrada, mensajes	49

C

calculadora	92
cámara	60
— enviar fotos	62
— grabar videoclips	62
— hacer fotos	60, 61
— Información de ubicación	60
carga de la batería	13, 14, 115
Carga USB	13
cifrado	109
código de bloqueo	108, 111
código de seguridad	108, 111
códigos de acceso	111
Códigos PIN	111
códigos PUK	111
comandos de voz	37
compartir, en línea	58
componentes	54
Conducir	
— cambiar de vista	77
— guía de voz	76
— navegación	76
— planificación de rutas	77
— rutas en automóvil	76
— vista de mapa	77

conectividad	101
conexión/desconexión del teléfono	15
conexión a Internet	93
conexiones de datos	101
— Bluetooth	96
conexión mediante cable	66, 99
conexión USB	66, 100
Conexión USB	99
conexión Web	93
contactos	47
— añadir	44
— editar	44
— guardar	44
— sincronizar	107
contenido	32
control de volumen	9
copia de seguridad de contenidos	104
copia de seguridad de datos	66
copiar contenido	15, 66, 69, 99, 108
copiar contenidos	72
correo	52
— adjuntos	54
— buzón de correo	52
— componentes	54
— configuración	52
— creación	54
— envío	54
correo electrónico	52, 54
— lectura de y respuesta a	53
<i>Véase correo</i>	
Correo Nokia	52
cumpleaños	89

D

descargas	33
— temas	29
descifrado	109
desvío de llamadas	40
diccionario	92
DRM (gestión de derechos digitales)	73

E

editor de fotos	66
encendido/apagado	112
encendido/apagado del teléfono	15
entrada de texto	21, 22, 23, 24

F

favoritos	45, 56
fotos	66
— copiar	66
— edición	66
— envío	62
— organizar	65
— vista	63, 65

G

gestión de archivos	103, 104, 105
GPS (Sistema de posicionamiento global)	81, 82
grabación	
— llamadas	39
grabar	
— sonidos	75
— vídeos	62
guía	44
— buscar	34
— contenido	32
— copiar	15, 108
— en redes sociales	58, 59
— enviar	46, 97
— favoritos	45
— grupos	47
— guardar	45
— imágenes	46
— señales de llamada	46
— sincronización	47
— troubleshooting	113
<i>Véase guía</i>	
guía de usuario	16

H

hora y fecha	84, 85
--------------	--------

I

iconos	24
imágenes	
— compartir	58
— copiar	15, 99, 108
— enviar	97
— hacer	60, 61
— Información de ubicación	60
indicadores	24, 113
Información de asistencia de Nokia	111
información de posicionamiento	81, 82
información de ubicación	82
Información de ubicación	60, 81, 89
infos, noticias	56
infos de noticias	56
infos web	56
instalar aplicaciones	106
Internet	

Véase *navegador web*

K

kit manos libres	8
------------------	---

L

lector de mensajes	51
licencias	73
listas de reproducción	71
llamadas	40
— conferencia	35
— desviar	40
— emergencia	116
— internet	38
— llamadas de Internet	38
— realización	34, 35
— recientes	39
— restricción	41, 42
llamadas de emergencia	116
llamadas de Internet	38

llamadas de voz

Véase *llamadas*

M

Mapas	75
— búsqueda de ubicaciones	79
— cambio de las vistas	81
— compartir ubicaciones	83
— descargar mapas	80
— Favoritos	83
— guardar lugares	82
— guía de voz	78
— navegación	76, 77, 78, 79
— notificar	84
— posicionamiento	81
— rutas a pie	77, 78
— rutas en automóvil	76
— sincronización	83
— visualizar los lugares guardados	82
marcación rápida	36
memoria	103, 113
— borrar	105, 112
memoria caché	55
mensajes	48, 49, 113
— audio	49
— conversaciones	50
— envío	48
mensajes de audio	48, 49
mensajes de texto	48
mensajes multimedia	48
menús	33
Mi tarjeta	46
MMS (servicio de mensajes multimedia)	48
modo de silencio	29
modo fuera de línea	26
modos	29
— creación	29
— fuera de línea	26
— personalización	28, 29
música	70, 72
— listas de reproducción	71

N

navegador	
Véase <i>navegador web</i>	
navegador web	55, 56, 113
— favoritos	56
— memoria caché	55
— navegación por páginas	55
Nokia Música	72
Nokia Ovi Suite	17, 72
notas	92
Número IMEI	111

O

Ovi Sinc.	108
-----------	-----

P

pantalla de inicio	19, 30, 31, 32, 54
pantalla inicial	31
pantalla táctil	17, 21, 22
papel tapiz	31
películas	67
perfiles	28
personalización del teléfono	28, 29, 31, 32, 33
peticiones de reunión	54
presentación de diapositivas	68
protección de copyright	73

Q

Quickoffice	90, 91
-------------	--------

R

radio	73, 74
radio FM	73, 74
Radio FM	74
RDS (Radio Data System, del inglés, sistema de datos de radio)	74
realizar varias tareas a la vez	20
redes sociales	57, 58, 59
reiniciar	112
reloj	84, 85, 86

reloj mundial	86
resolución de problemas	56, 113
restauración de los ajustes	112
restringir llamadas	41
reuniones	87, 89

S

señales	
— personalización	28
señales de llamada	28, 39, 46
Servicios de Nokia	47
sincronización	47, 107, 108
SMS (servicio de mensajes cortos)	48
software	106

T

tareas	89
tarjeta de memoria	11, 105
tarjetas de visita	46, 97
tarjeta SIM	47
— eliminar	10
— insertar	10
teclado	21, 22
teclado virtual	21, 22
teclas y piezas	6, 7, 8
teléfono	
— activación/desactivación	15, 112
— reiniciar	112
temas	29
Tienda de Nokia	
— compra	33
— descargas	33
Transferencia de datos	15, 108
transferir contenido	15, 66, 69, 72, 99, 108
TV	
— ver fotos y vídeos en	65
— ver programas	69

V

Vale de Nokia Música	72
----------------------	----

valores iniciales, restauración	112
videoclips	
— envío	62
— grabación	61
— Información de ubicación	60
— reproducción	65, 68
— uso compartido	43
— visualización	63
vídeos	68
— compartir	42, 43
— copiar	15, 66, 69, 99, 108
— edición	67, 68
— enviar	97
— grabar	62
— uso compartido	58
— visualización	63
VPN (red privada virtual)	101

W

widgets	31, 69
WLAN (red de área local inalámbrica)	94,
95,	96